د سلیمان د متلونو کتاب

د کتاب پېژندنه

د سلیمان د متلونو کتاب د سپېڅلي کتاب د شعري کتابونو لکه د ایوب کتاب، د زبورونو کتاب، د خپرونکي کتاب او د غوره غزل کتاب په شان یو شعري کتاب دی چې له دې سره ټول پنځه کتابونه کېږي. دا کتاب د اخلاقي، مذهبي او له حکمت نه د ډکو لارښوونو یوه ټولګه ده. د روایتونو له مخې د دې کتاب زیاتره برخه د داود زوی سلیمان پاچا پورې تړل شوې ده. څښتن سلیمان ته ځانګړی حکمت ورکړی ؤ. د پوهانو په عقیده سلیمان او حتی نورو خلکو هم کېدای شي د دې کتاب په لیکلو، راټولولو او کاپي کولو کې برخه اخیستلې وي چې ښایي د مسیح د پیدایښت نه شاوخوا ۱۰۰۰ کاله مخکې پیل او د څلور سوه کالو په ترڅ کې بشپړ شوی وي.

په پخواني اسراییلي کورنیو کې مور او پلار د ښوونکو په توګه د ماشومانو تعلیم یې په غاړه ؤ. د متلونو کتاب لکه د یو پلار یا ښوونکي په شان لوستونکو او اورېدونکو ته درس ورکوي او هغوی د ماشومانو په شان یو څه زده کوي، چې په کې ډېر شیان په رمزي ژبه بیان شوي دي او ډول ډول انځورونه کارول شوي دي. د مثال په توګه کله کله لار د ژوند د سفر او اوبه د جنسي اړیکو انځور ښکاره کوي. همدا شان ځینې وختونه په روښانه توګه دوه بېلابېل شخصیتونه د یو بل په وړاندې راځي لکه هوښیار سړی د کم‌عقل، خواریکښ انسان د لټ، نېک انسان د بدکار او پتمنه ښځه د بدلمنې په وړاندې راځي. حکمت او کم‌عقلتوب د دوو بېلابېلو ښځو انځور دی چې ځوانان د خپلو خبرو اورېدلو په خاطر ځان ته رابولي. د عبرانۍ د ژبې زیاتره متلونه لکه د پښتو د لنډیو په شان له دوو کرښو څخه جوړې شوې دي. د متلونو دوهمه کرښه د لومړۍ کرښې معنی په یو بل ډول بیانوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او یا یو څه د هغې په معنی کې زیاتوي.

د متلونو کتاب د تورات د کتاب په شان نه دی چې مذهب په کې ځانګړې رول لوبولی دی، بلکې په دې کتاب کې ورځني ژوند ته ډېره پاملرنه شوې ده. د دې کتاب اصلي مقصد دا دی چې د ژوند او حکمت ترمنځ اړیکه وښايي او سمې لارې ته د ځوانانو لارښوونه وکړي، چې «خلک په حکمت او نصیحت پوره پوه شي او د عقلمندۍ خبرې زده کړي، ترڅو نصیحت ومني چې هوښیار شي، او خپل ژوند په انصاف، عدالت او برابرۍ تېر کړي» (۱:۲–۳). په دې کتاب کې حکمت د خدای له خوا یو سوغات دی او له ښېښتن څخه وېره، د حکمت او پوهې پیل ګڼل کېږي. حکمت د ورځنیو چارو دپاره په کور، ټولنه، سیاست او تجارت کې عملي مشورې ورکوي او د اړیکو د ساتلو په اړه په کې ډېرې لارښوونې شوې دي. په دې کتاب کې هغه اصولو ته اشاره کېږي چې عموماً رښتیني وي. د مثال په توګه، نېکانو ته برکت او نېکمرغي او بدکارانو ته سزا ورکول کېږي، که څه هم په حقیقي ژوند کې ځینې وختونه داسې هم پېښېږي چې بدکاران نېکمرغي ترلاسه کوي او نېکان زیانونه او کړاوونه زغمي.

د متلونو کتاب د انسان د زړه رازونه ښکاره کوي او دې ته یې تیاروي چې د خپلو نیمګړتیاوو او کم‌عقلتوب نه خبر شي.

د موضوعګانو لست

د کتاب سریزه: ۱:۱ – ۹:۱۸

د سلیمان پورې تړلي متلونه: ۱۰:۱ – ۲۲:۱۶

د حکمت د خاوندانو دېرش نصیحتونه: ۲۲:۱۷ – ۲۴:۲۲

د حکمت د خاوندانو نورې خبرې: ۲۴:۲۳–۳۴

د سلیمان پورې تړلي نور متلونه: ۲۵:۱ – ۲۹:۲۷

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د اګور خبرې: ۱:۳۰–۳۳

د لموییل پاچا خبرې: ۱:۳۱–۳۱

د کتاب سریزه

۱ ۱ دا د اسراییلو د پاچا او د داود د زوی سلیمان متلونه دي.

د متلونو د کتاب مقصد

۲ د دې متلونو مقصد دا دی

چې خلک په حکمت او نصیحت پوره پوه شي

او د عقلمندۍ خبرې زده کړي

۳ ترڅو نصیحت ومني چې هوښیار شي

او خپل ژوند په انصاف، عدالت او برابرۍ تېر کړي

۴ چې ساده خلکو ته پوهه ورکوي

او ځوانانو ته علم او لیاقت وربخښي

۵ نو هوښیاران دې واوري او خپل تعلیم دې زیات کړي

او عقلمندان دې له نورو ښې مشورې واخلي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۶ د دې دپاره چې د متلونو او نصیحتونو په اهمیت پوه شي

او د حکمت د خاوندانو خبرې او رازونه هم وپېژني.

۷ له ښښتن څخه وېره د علم او پوهې شروع ده

خو جاهلان حکمت او نصیحت ته په سپکه سترګه ګوري.

د ګناهکارانو له دام نه ځان ساتل

۸ ای زما زویه! د خپل پلار نصیحت ته غوږ ونیسه

او د خپلې مور روزنه له یاده مه غورځوه

۹ ځکه دا ستا دپاره د افتخار شمله ده

او ستا د غاړې دپاره ښکلی هار دی.

۱۰ نو ای زما زویه! که ګناهکاران تا لمسوي

نو د هغوی خبرو ته غوږ مه نیسه

۱۱ که هغوی تاته ووايي: «زمونږ سره راځه

چې د چا د وینو د تویولو دپاره کمین ونیسو

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او په يو بې‌ګناه انسان ناحقه يرغل وکړو.

۱۲ راځه چې هغوی د قبر په څېر ژوندي تېر کړو

لکه هغه خلک چې روغ رمټ د مرګ کندې ته ښکته کيږي.

۱۳ مونږ به هر ډول قيمتي مال دولت ترلاسه کړو

او خپل کورونه به د لوټ شوې شتمنى نه ډک کړو.

۱۴ راځه، مونږ سره مل شه

او لوټ شوی مال به په خپل منځ کې ووېشو.»

۱۵ نو اى زما زويه! د هغوی سره په لاره مه ځه

او د هغوی په پل قدم مه ږده

۱۶ ځکه د هغوی پښې د بدی او زيان په لور منډې وهي

او د وينو تويولو طرف ته په بيړه روان دي.

۱۷ نو د يو وزر لرونکي په مخکې

جال غوړول بې‌ګټې کار دی.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۸ داسې خلک چې نورو ته په کمین کې ناست وي

نو خپله وینه تویوي

او هغوی چې په نورو یرغل کوي

نو خپل ځانونه په دام کې نښلوي.

۱۹ نو بیا ټول ټګان چې د داسې لارو ناروا ګټه ترلاسه کوي

نو په داسې ګټې سره خپل ژوند له لاسه ورکوي.

د حکمت غږ او سختې خبرې

۲۰ حکمت په لارو کوڅو کې چیغې وهي

او په چوکونو کې په لوړ اواز نارې وهي.

۲۱ د ګڼې ګونې په ځایونو کې خپل غږ پورته کوي

او د ښار د دروازو دننه خپله وینا کوي:

۲۲ «ای ساده خلکو، ترڅو به تاسو له ناپوهۍ سره مینه لرئ؟

ترڅو به ملنډې وهونکي له ملنډو نه خوند اخلي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او کم‌عقل خلک به له علم نه کرکه کوي؟

۲۳ ماته مخ راواړوئ او زما سختې خبرې واورئ

نو زه به د خپل زړه دروازه تاسو ته بېرته کړم

او خپل کلام به تاسو ته ښکاره کړم.

۲۴ ما تاسو ته غږ وکړ

خو غوږونه مو بند کړي وو.

کله چې مې لاس در وغزولو

نو سترګې مو ورباندې پټې کړې.

۲۵ زما ټولې لارښوونې مو له پام نه وغورځولې

او زما سختې خبرې مو ونه منلې.

۲۶ کله چې په تاسو لوی مصیبت راشي

زه به په تاسو پورې وخاندم

او کله چې په تاسو لویه بلا راشي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تاسو پورې به ملنډې ووهم

٢٧ کله چې په تاسو لويه بلا د توفان په شان راشي

کله چې لوی مصيبت لکه د سختې سيلۍ په څېر

په تاسې نازل شي

او کله چې سختي او تکليف په تاسو راشي.

٢٨ نو بيا به هغوی ماته چيغې وهي خو زه به ځواب نه ورکوم

او په سختۍ به ما لټوي خو پيدا به مې نه کړي

٢٩ ځکه چې هغوی له علم نه کرکه وکړه

او له ښبنتن څخه يې وېره غوره نه کړه.

٣٠ هغوی زما لارښوونه ونه منله

او زما ټولو سختو خبرو ته يې په سپکه وکتل

٣١ نو بيا به د خپلې کړنې مېوه وخوري

او د خپلو دسيسو په ترخه مېوه به ماړه شي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۳۲ نو د ساده خلکو سرکښي به د دوی د مرګ سبب شي

او د کم‌عقلانو بې‌پروايي به دوی تباه کړي

۳۳ خو هرڅوک چې زما واوري هغه به په امن کې ژوند کوي

او له زيان څخه به وېره ونه لري.»

د حکمت ګټې

۲

۱ ای زما زویه! که ته زما خبرې ومنې

او حکمونه مې د زړه په تل کې ذخيره کړې

۲ نو زما د حکمت خبرو ته غوږ ونيسه

او خپل زړه پوهې ته رامات کړه.

۳ که په حقیقت کې د عقل غوښتلو دپاره خپل غږ پورته کړې

او د پوهې دپاره په لوړ اواز نارې ووهې

۴ که د سپينو زرو په شان يې لټون وکړې

او د پټو خزانو په څېر ورپسې وګرځې

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۵ نو په دې به پوه شې چې څنګه له څښتن څخه ووېرېږې

او د خدای پېژندلو علم به حاصل کړې.

۶ ځکه دا څښتن دی چې حکمت ورکوي

او د هغه له خولې نه علم او پوهه راوځي.

۷ هغه رښتينو خلکو ته د حکمت خزانې ورکوي

او د هغوی دپاره سپر دی چې خپل ژوند په صداقت تېروي.

۸ ترڅو د انصاف کوونکو د لارو حفاظت وکړي

او د خپلو وفادارانو د لارې ساتنه وکړي.

۹ نو بيا به ته په انصاف، عدالت او برابری پوه شې

او ته به ټولې ګټورې لارې وپېژنې.

۱۰ نو حکمت به ستا د زړه تل ته ننوځي

علم به ستا روح خوشحاله کړي.

۱۱ لياقت به تا د خپل نظر لاندې وساتي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او پوهه به دې تېينګ حفاظت وکړي.

له بدئ څخه ځان ژغورل

۱۲ نو بيا به حکمت تا د بدکارو خلکو نه وژغوري

له هغه خلکو نه چې بدې خبرې کوي

۱۳ څوک چې د صداقت لارې پرېږدي

او په تورو تيارو لارو تلل کوي

۱۴ څوک چې د بدو کارونو په کولو خوشحالېږي

نو له کږو لارو نه خوند اخلي

۱۵ د چا لارې چې کږې وږې دي

نو ټولې چارې يې غولوونکې دي.

۱۶ نو حکمت به تا د بل چا له ښځې نه وژغوري

د هغې ښځې نه چې غوړې خبرې کوي

۱۷ چا چې د ځوانۍ د وخت مېړه پرېښی

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او خپل لوظ يې هېر کړی چې د خدای سره کړی ؤ.

۱۸ ځکه د هغې د کور لار د مرګ لور ته ښکته کيږي

او لارې يې د مړو دنيا په لور لاندې تللې دي.

۱۹ هرڅوک چې د هغې غېږ ته ورشي بيا بېرته نه راځي

او هېڅکله به هغوی د ژوند لارو ته ونه رسيږي.

۲۰ نو بيا به ته د ښو خلکو په لاره روان شې

او د نېکانو په لارو کې به پاتې شې.

۲۱ نو په حقيقت کې به ربښتيني خلک په دې ځمکه کې واوسيږي

او هغه څوک به په کې پاتې شي چې د پاکو زړونو خاوندان وي

۲۲ خو بدکاران به د ځمکې له سر نه لېرې شي

او خاينان به ترې له ريښې نه وويستل شي.

په ښښتن توکل کول

۳ ۱ ای زما زويه! زما تعليم مه هېروه

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او زما حکمونه په خپل زړه کې ټینګ وساته

۲ ځکه دا به ستا د عمر ورځې او کلونه ډېر کړي

او سوله او سلامتي به در په برخه کړي.

۳ مینه او وفا د خپل ځانه مه لېرې کوه

هغه د تل دپاره د خپلې غاړې هار کړه

او د خپل زړه په تخته یې ولیکه.

۴ نو بیا به ته د خدای او انسان په نظر کې نېک وګڼل شې

او د یو هوښیار انسان په توګه وپېژندل شې.

۵ په خپل ټول زړه په ښښتن توکل کوه

او په خپل عقل او پوهه تکیه مه کوه.

۶ په هر کار کې د هغه د حضور غوښتنه کوه

نو هغه به ستا لارې هوارې کړي.

۷ په خپل فکر ځان د حکمت خاوند مه ګڼه

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

له ښځې ويره کوه او له بدۍ نه مخ واړوه.

٨ نو په دې به ستا بدن تل روغ وي

او ټول وجود به دې تازه شي.

٩ په خپلې شتمنۍ سره د ښځې عزت کوه

او د خپل ټول فصل لومړنۍ ميوه ورکوه

١٠ نو بيا به ستا ګودامونه

له غلې دانې نه ډک شي

او چاټۍګانې به دې

د انګورو له شيرې څخه له خولې نه واوړي.

١١ نو ای زما زويه! د ښځې اصلاح ته په سپکه سترګه مه ګوره

او کله چې تا رټي نو هېڅکله مه خفه کېږه

١٢ ځکه ښځې چې له چا سره مينه کوي

نو هغه ته سزا ورکوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لکه یو پلار ته چې کوم زوی منلی وي

نو رټنه يې د محبت نښه ده.

د حکمت ثمره

۱۳ بختور دی هغه څوک چې حکمت حاصل کړي

او هغه څوک چې پوهه پیدا کړي

۱۴ ځکه چې د هغې ثمره له سپینو زرو نه غوره ده

او حاصل يې له سرو زرو نه ډېر زيات دی.

۱۵ هغه د لعلونو نه ډېر قیمتي دی

چې له ارزښت سره يې ستا له خوښې هېڅ ګټه برابره نه ده.

۱۶ د هغې په یو لاس کې اوږد ژوند دی

او په بل لاس کې يې دولت او عزت دی.

۱۷ لارې يې خوشحالوونکې دي

او ټولې لارې يې د سولې او سلامتی دي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۸ څوک چې هغې ته غېږ ورکوي

نو د هغوی دپاره د ژوندانه ونه ده

او بختور دي هغه څوک

چې هغې ته ټينګه غاړه ورکوي.

د څښتن حکمت

۱۹ څښتن په خپل حکمت سره د ځمکې بنياد کېښود

او اسمانونه يې د خپلې پوهې په وسيله پيدا کړل.

۲۰ د هغه د علم په وسيله د ځمکې په تل کې د اوبو چينې روانيږي

او له ورېځو نه يې باران او پرخه په ځمکه راوريږي.

د حکمت په خاوندانو باندې د څښتن فضل

۲۱ نو ای زما زويه! پوهه له خپله نظره مه لېرې کوه

او په خپل ځان کې د حکمت او لياقت ټينګه ساتنه کوه.

۲۲ دوی به ستا روح تازه ساتي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او دا به ستا د غاړې د فضل هار وي.

۲۳ نو بیا به په ډاډه زړه په خپله لار روان شې

او ستا پښه به په تیږه نه لګیږي.

۲۴ کله چې ته ویده کیږې نو نه به ویریږې

او د ځملاستو په وخت کې به په خواږه خوب ویده کیږې.

۲۵ نو له ناڅاپي بلا نه مه ویریږه کله چې په تا راشي

او نه د هغه توفان له تباهۍ نه چې په بدکارانو راځي

۲۶ ځکه څښتن به تل ستا ساتونکی وي

چې پښه دې په دام کې ونه نښلي.

له خلکو سره په حکمت چلېدل

۲۷ ترڅو چې د نېکۍ کولو توان لرې

نو د مسکینانو سره له مرستې نه ډډه مه کوه.

۲۸ کله چې څوک ستا نه څه وغواړي او ته يې ولرې

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو ورته مه وايه چې نن لاړ شه او سبا راشه، بيا به يې درکړم.

۲۹ د خپل ګاونډي په خلاف د زيان رسولو اراده مه لره

څوک چې ستا په خوا کې اوسيږي او په تا باور کوي.

۳۰ ترڅو چې چا تاته زيان نه وي رسولی

نو په هغه باندې بېځايه تور مه لګوه.

۳۱ د ظالم انسان سره بخيلي مه کوه

او د هغه د لارې پيروي مه کوه.

۳۲ ځکه څښتن له هغه چا نه کرکه کوي چې په غلطه لار روان وي

خو هغه د ربښتينو خلکو سره د دوستۍ اړيکې لري.

۳۳ د څښتن لعنت د بدکاره انسان په کور باندې وريږي

خو هغه د نېکو خلکو په کورنيو باندې برکت وروي.

۳۴ هغه په ملنډو وهونکو خندا کوي

خو په عاجزانو خپل فضل کوي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۳۵ د حکمت خاوندانو ته عزت په میراث کې رسیږي

خو کم‌عقلان به د شرم سره مخامخ کیږي.

د حکمت په هکله د پلار نصیحت

۴ ۱ ای زما زامنو! د خپل پلار نصیحت ته غوږ ونیسئ

او هغه ته پام وکړئ چې عقل زده کړئ

۲ ځکه چې زه تاسو ته ښه تعلیم درکوم

نو زما ښوونه او روزنه مه هیروئ.

۳ کله چې زه د خپل پلار ځوان زوی وم

او د خپلې مور په نظر یوازینی او نازولی ماشوم وم

۴ پلار مې ماته لارښوونه کوله او راته ویل به یې:

«زما خبرې دې په خپل زړه کې ټینګې وساته

او زما په حکمونو عمل کوه چې نیکمرغه ژوند ولرې.

۵ حکمت حاصل کړه، عقل پیدا کړه

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زما کلام مه هېروه او مخ ترې مه اړوه.

۶ حکمت له لاسه مه ورکوه نو ستا ساتنه به کوي

او ورسره مینه کوه نو ستا حفاظت به کوي.

۷ حکمت تر ټولو لوړ مقام لري نو حاصل يې کړه

او د خپلې ټولې شتمنۍ په بيه عقل ترلاسه کړه!

۸ په درنه سترګه ورته ګوره نو تا به سرلوړی کړي.

که ورته غاړه ورکړې نو ته به عزتمن شې.

۹ ستا په سر به د افتخار شمله کېږدي

او ښکلی تاج به در په سر کړي.»

د بدۍ لارې نه ځان ساتل

۱۰ نو ای زما زويه! ماته غوږ شه او خبرې مې ومنه

نو په دې کار سره به دې عمر ډېر شي.

۱۱ تاته مې د حکمت لار وښودله

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او ته مې د صداقت په لارو روان کړې.

۱۲ په ګرځېدو کې به دې پښه په څه شي نه لګیږي

او په منډه وهلو کې به نه ښوییږې.

۱۳ نصیحت ته مې غاړه کېږده او له لاسه یې مه ورکوه

ټینګه ساتنه یې وکړه ځکه چې هغه ستا ژوند دی.

۱۴ د بدکارانو په لاره قدم مه ږده

او د شر اچوونکو په لاره تلل مه کوه.

۱۵ ځان ترې وساته او پرې مه ځه

مخ ترې واړوه او ورځخه تېر شه.

۱۶ ځکه دوی ته خوب نه ورځي چې چاته یې زیان نه وي رسولی

او تر هغې نه ویده کیږي ترڅو چې بل یې نه وي غورځولی.

۱۷ شرارت ورته د ډوډۍ په شان وي چې تل یې خوري

او ظلم ورته د شرابو په خبر دی چې تل یې څښي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۸ خو د نېکانو لار د سباوون د رڼا په شان ده

چې روښنايي يې زياتيږي ترڅو د غرمې رڼا لګيږي.

۱۹ د بدکارانو لار د تورې تيارې په شان ده

او په دې نه پوهيږي چې د لوېدلو سبب يې څه دی.

په سمه لار تګ

۲۰ نو ای زما زويه! خبرو ته مې پام کوه

او څه چې درته وايم نو په غور يې واوره.

۲۱ هغه له خپل نظر نه مه لېرې کوه

او د زړه په تل کې يې تل وساته.

۲۲ څوک چې يې مني نو هغه ته اوږد ژوند ورکوي

او ټول وجود ته يې شفا وربخښي.

۲۳ له هرڅه نه لومړی د خپل زړه پوره پام ساته

ځکه چې زړه دې د ټول ژوند سرچينه ده.

Copyrighted material from afghanibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۴ له خپلې خولې نه دې کږې وږې خبرې لېرې کړه

او له غولوونکو خبرو نه خپله ژبه وساته.

۲۵ خپلې مخې ته سم او مخامخ ګوره

او سترګې دې هماغه لور ته ونیسه.

۲۶ د خپلو قدمونو په لاره پوره فکر وکړه

نو بیا به دې د ژوند ټولې چارې ډاډمنې شي.

۲۷ یو قدم هم ښي او چپ خواته مه ګرځه

او خپلې پښې له بدی نه لېرې وساته.

۵

۱ ای زما زویه! زما د حکمت خبرو ته پام کوه

او د پوهې خبرو ته مې ښه غوږ ونیسه

۲ نو ته به د دې لایق شې چې خپله خوله پټه وساتې

او شونډې به دې علم ټینګ وساتي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

له زنا څخه ځان ساتل

٣ د بدلمني ښځې له شونډو نه شات څڅیږي

او د خولې خبرې یې د زیتونو له تېلو نه غوړې دي

٤ خو په اخر کې د زهرو او زقوم په شان ترخه وي

او خوله یې د دوه‌مخې تورې په څېر تېره وي.

٥ د داسې ښځې پښې د مرګ په لور رواني دي

او مخامخ د ګور په لور قدمونه اخلي.

٦ هېڅکله د ژوند په سمه لار فکر نه کوي

او نه پوهېږي چې لارې یې له سرګردانۍ ډکې دي.

٧ نو ای زما زامنو! ماته غوږ ونیسئ

څه چې درته وایم، له هغه نه مخ مه اړوئ.

٨ ای زما زویه! له داسې ښځې نه ځان لیرې ساته

او د کور دروازې ته یې هم مه ورنږدې کېږه

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۹ هسې نه چې خپل عزت له لاسه ورکړې

او ځواني دې د بې‌رحمه انسان په لاس کې ولوېږي

۱۰ او په شتمنۍ دې پردي ماړه شي

او د زحمت نتیجه دې د بل چا کور ته لاړه شي.

۱۱ کله چې دې د بدن غوښې له کټ نه وځخېږي

نو په اخر کې به فریادونه کوې

۱۲ او بیا به افسوس کوې چې «ولې مې نصیحت نه اورېده

او څومره به مې زړه اصلاح سپکه ګڼله؟

۱۳ د خپلو ښوونکو خبره به مې نه منله

او د خپلو استاذانو خبرو ته به مې غوږ نه نیوه.

۱۴ ناڅاپه د بربادۍ کندې ته وغورځېدم

او د جرګې او خلکو په مخکې وشرمېدم.»

له خپلې ښځې سره مینه کول

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۵ یوازې له خپلې ذخیرې نه د مینې اوبه څښئه

لکه څنګه چې له خپلې څاه نه اوبه څښې.

۱۶ نو دا مناسبه ده چې ستا چینې دې په لارو کې تويې شي

او د لښتیو په څېر دې په کوڅو کې روانې وي؟

۱۷ دا د مینې اوبه دې یوازې ستا وي

او له پردیو سره دې شریکې نه شي.

۱۸ نو ستا د اوبو په چینه دې برکت شي

او د ځوانۍ د وخت له خپلې ښځې نه دې خوند واخلې.

۱۹ هغه یوه مینه ناکه هوسۍ او ښکلې غرڅنۍ ده

او د بدن په ښکلا به یې هر وخت موړ شې

او د هغې مینه به دې تل سرګردانه کړي.

۲۰ نو ای زما زویه! ولې د بل د ښځې په مینه کې سرګردانه یې

او د هغه د ښځې سره یو ځای غاړه په غاړه ویده کېږې؟

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۱ نو د انسان ټولې لارې د څښتن تر نظر لاندې دي

او هغه په خپله د انسان ټولې لارې چارې څاري.

۲۲ د بدکاره انسان بدکاري هغه په دام کې نښلوي

چې د خپلې ګناه په رسۍ کې به ټینګ ونیول شي.

۲۳ هغه به د اصلاح له نشتوالي نه مړ شي

او د خپل جهالت له ډېروالي نه به سرګردانه شي.

د انسان نور بد عملونه

۶ ۱ ای زما زویه! که د چا ضمانت دې په غاړه اخیستی وي

یا دې د پردي سړي په قرض کې چاته لاس ورکړی وي

۲ نو د خپلې ژبې د خبرې له امله په دام کې رانیول شوی یې

او د خپلې خولې د خبرو په لومه کې نښتی یې.

۳ نو ای زما زویه! بیا داسې وکړه چې ځان ترې وژغوره

ځکه چې ته د هغه سړي په لاسونو کې لوېدلی یې:

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه ته په ډېره عاجزۍ ورشه او عذر زاري ورته وکړه.

۴ مه ویده کېږه

او یوه شېبه هم ارام مه کوه.

۵ لکه د هوسۍ په شان ځان د ښکاري له منګولو وژغوره

او د مرغۍ په څېر ځان د دام لرونکي له لاسه خلاص کړه.

۶ ای لټ سړیه! د مېږي له ژوند نه عبرت واخله

د هغه په لارو چارو غور وکړه او حکمت پیدا کړه!

۷ مېږی نه کوم قوماندان لري

او نه کوم مشر او نه کوم آمر لري

۸ خو د لو په وخت کې خپل خواړه راټولوي

او په اوړي کې ځان ته خوراک ذخیره کوي.

۹ نو ته لټ به ترڅو پورې پروت یې

او کله به له خوبه راپاڅېږې؟

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۰ که ته وايې: «نور به هم ويده شم

او لاس به د سر لاندې کېږدم چې ارام وکړم»

۱۱ نو غريبي به د داړه مار په شان په تا راشي

او نېستي به د وسله وال غل په څېر دربانديې يرغل وکړي.

۱۲ شر اچوونکی انسان بېکاره او بېځايه ګرځي

او په خوله کږې وږې خبرې کوي.

۱۳ هغه سترګې وهي

او بېځايه پښې دربوي

او په ګوتو اشارې کوي.

۱۴ په خپل زړه کې تل بدې نقشې جوړوي

او جنګ او جګړې ته لمن وهي.

۱۵ نو ځکه به سمدلاسه لوی مصيبت پرې نازل شي

او ناڅاپه به ټوټې ټوټې شي چې د جوړېدو به نه وي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۶ شپږ شیان دي چې ښښتن ترې نفرت کوي

او اووه شیان دي چې د هغه په نظر د کرکې وړ دي:

۱۷ کبرجنې سترګې او دروغجنه ژبه

او هغه لاسونه چې بې‌ګناه وینه تویوي

۱۸ هغه زړه چې بدې نقشې جوړوي

او هغه پښې چې د بدۍ په لور په بیړه منډې وهي

۱۹ هغه دروغجن شاهد چې تل دروغ بادوي

او هغه څوک چې د ورونو ترمنځ جګړو ته لمن وهي.

د زنا په خلاف نصیحت

۲۰ نو ای زما زویه! د خپل پلار په حکم عمل وکړه

او د خپلې مور روزنه له یامه مه غورځوه.

۲۱ د هغوی خبرې تل په خپل زړه کې یاد ساته

او د هار په شان یې په خپله غاړه کې ګرځوه.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۲ کله چې ګرځې نو خبرې به يې درته لارښوونه کوي

کله چې ويده شې نو روزنه به يې ستا ساتنه کوي

او کله چې راويښ شې نو حکم به يې مشوره درکوي.

۲۳ ځکه حکم يې ډيوه او روزنه يې رڼا ده

نصيحت او سختې خبرې يې د ژوندون لار ده

۲۴ ترڅو تا د بدلمنې ښځې نه وساتي

له هغې ښځې نه چې نرمه ژبه لري.

۲۵ په زړه کې د هغې د ښايست شوق مه کوه

او هغه مه پرېږده چې په سترګې وهلو دې د ځان غلام کړي

۲۶ ځکه بدلمنه ښځه د يوې ډوډۍ په بيه اخيستل کيږي

خو د بل چا ښځه به دې قيمتي ژوند ښکار کړي.

۲۷ څوک په خپل لمن کې بل شوی اور وړلی شي

او کالي يې ونه سوځيږي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۸ او يا څوک په سرو سکروټو ګرځېدلی شي

چې پښې يې په اور تنهاکې نه شي؟

۲۹ نو دا د هغه چا په شان دی چې د بل له ښځې سره ځملي

هرڅوک چې هغې ته لاس وروړي بې‌سزا به پاتې نه شي.

۳۰ څوک چې د نس د مړېدو په خاطر غلا کوي

نو خلک هغه غل ته په سپکه سترګه نه ګوري

۳۱ خو که ونيول شي نو اووه چنده بيه به ورکوي

او په بدل کې به يې د خپل کور ټوله شتمني خرڅوي.

۳۲ څوک چې د بل له ښځې سره زنا کوي نو ناپوهه دی

څوک چې داسې کوي نو په حقيقت کې ځان تباه کوي.

۳۳ هغه به له رسوايۍ او وهلو څخه خلاص نه شي

او بې‌عزتي به ترې ليرې نه شي.

۳۴ نو کينه او غيرت به يې په مېړه اور بل کړي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او زړه به يې په بدل اخيستلو کې هېڅکله ونه سوځېږي.

۳۵ هغه به د دې په بدل کې هېڅ ډول قرباني قبوله نه کړي

او هرڅه چې ورکړې وبه يې نه مني.

د بدلمنې ښځې په هکله خبرداری

۷ ۱ ای زما زويه! زما خبرې په ياد ساته

او حکمونه مې د خزانې په څېر په خپل زړه کې وساته.

۲ زما په حکمونو عمل کوه چې نېکمرغه ژوند ولرې

او زما تعليم د خپلو سترګو د کسي په شان وساته.

۳ هغه په خپلو ګوتو پورې وتړه

او د خپل زړه په تخته يې وليکه.

۴ حکمت ته خپله خور ووايه

عقل او پوهه ډېر نژدې خپلوان وګڼه

۵ نو دوی به تا د بل چا د ښځې نه لېرې وساتي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د هغې ښځې نه چې غوږې خبرې کوي.

۶ زه یو وخت د خپل کور په کړکۍ کې ولاړ وم

او د کړکۍ له جالۍ نه مې لاندې کتل

۷ نو ساده ځوانان مې ولیدل

او د هغوی په منځ کې مې

یو ناپوهه ځوان په نظر راغی.

۸ هغه د هغې ښځې د کور په نژدې کوڅه کې روان ؤ

او د هغې د کور په لور یې په ډاډه ډول قدمونه اخیستل.

۹ د ماښام په وخت کې چې لمر پرېوته

توره تیاره راغله او نیمه شپه شوه.

۱۰ ناڅاپه یوه ښځه له هغه سره مخامخ شوه

چې د بدلمنۍ کالي یې اغوستي وو او نیت یې ښه نه ؤ.

۱۱ دا ښځه ډېره بې‌حیا او بې‌شرمه وه

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او له کور نه دباندې تل سرګردانه ګرځېدله

۱۲ او هر وخت به کوڅو او چوکونو ته تلله

او د ښار په هر ګوټ کې به په کمین کې ولاړه وه.

۱۳ نو هغې له هغه نه په زور غاړه چاپېر کړه او ښکل يې کړ

او په سپين‌سترګۍ يې هغه ته وويل:

۱۴ «نن ما د قرباني غوښه پخه کړې ده

او خپل نذر مې پوره کړی دی.

۱۵ په دې خاطر زه راووتلم چې ستا سره وګورم

او غوښتل مې چې تا ولټوم او پيدا مې کړې.

۱۶ ما د مصر قيمتي ټوکرونه او رنګارنګ ځادرونه

او ښکلي پوښونه په خپل کټ باندې غوړولي دي.

۱۷ ما په خپله بستره عطر

کندړ، عود او دالچيني شيندلي دي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۸ زما سره لاړ شه چې تر سهاره په عشق ماړه شو

او د يو بل له مينې نه خوند واخلو

۱۹ ځکه مېړه مې په کور کې نشته

هغه په يو لېرې سفر تللی دی.

۲۰ د پيسو ډکه کڅوړه يې له ځان سره وړې ده

او د پنځلسمې سپوږمۍ تر راختلو پورې بېرته نه راځي.»

۲۱ نو ښځې په خپلو ډېرو خوږو خبرو هغه مجبور کړ

او په خپلو نرمو خبرو يې هغه بې‌لارې کړ.

۲۲ نو هغه سمدلاسه په هغې پسې روان شو

لکه غويی چې حلالېدو ته روان شي

او د غرڅه په شان چې په ټوپونو دام ته روان وي

۲۳ ترڅو چې غشی يې اينه سوری کړي

لکه مرغۍ چې د دام خواته په منډه روانه وي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او نه پوهيږي چې خپل ژوند به له لاسه ورکړي.

۲۴ نو ای زما زامنو! ما ته غوږ ونيسئ

او زما خبرو ته پوره پام وکړئ.

۲۵ خپل زړه مه پرېږدئ چې د داسې ښځې طرف ته وګرځي

او يا د هغې په غلطو لارو روان شي.

۲۶ ځکه چې ډېر خلک يې ژوبل کړي دي

او بې‌شمېره خلک يې وژلي دي.

۲۷ د هغې د کور لارې د ګور په لور تللې دي

چې د مرګ ژورې کندې ته لاندې کوزېږي.

د حکمت غږ او ځان پېژندل

۸ ۱ حکمت د يوې هوښيارې ښځې په څېر نارې وهي

او پوهه په لوړ اواز خپل غږ پورته کوي.

۲ هغه د لارې په غاړه په لوړو ځايونو ولاړه وي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او د څلور لارو په سر ودرېږي.

٣ هغه د ښار د دروازو دننه

د تګ راتګ د لارو په خوا کې نارې وهي:

٤ «ای سړيو! زه په تاسو ټولو ته غږ کوم

او په تاسو ټولو باندې اواز کوم.

٥ ای ساده خلکو! په خپل ځان کې ځيرکتيا پيدا کړئ!

ای کم‌عقلانو! د ښو او بدو ترمنځ فرق وکړئ!

٦ غوږ ونيسئ! زه ستاسو دپاره ښې خبرې لرم

چې په رښتينې ژبه به يې درته بيان کړم.

٧ زه چې څه په خوله وايم، هغه رښتيا دي

او ژبه مې له بدو خبرو نه کرکه کوي.

٨ د خولې ټولې خبرې مې سمې دي

يوه هم په کې کږه او غولوونکې نه ده

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

٩ چې عقلمن انسان ته ټولې روښانه دي

څوک چې علم لري نو پوهیږي چې دا خبرې سمې دي.

١٠ د سپینو زرو په ځای زما نصیحت غوره کړئ

او د سوچه سرو زرو په ځای علم حاصل کړئ

١١ ځکه حکمت د لعلونو نه ډېر قیمتي دی

چې له ارزښت سره یې ستا د خوښې هېڅ شی برابر نه دی.

١٢ زه حکمت یم او له ځیرکتیا سره یو ځای اوسېږم

او علم او لیاقت ترلاسه کوم.

١٣ له ښښتن څخه وېره له شرارت نه نفرت کول دي

نو ځکه له کبر، غرور، بدی او کږو خبرو نه کرکه کوم.

١٤ مشوره او حکمت زما کار دی

زه عقلمن یم او زما سره قدرت دی.

١٥ پاچاهان زما په مرسته پاچاهي کوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او حکمرانان د انصاف پرېکړې کوي.

۱۶ شهزادګان زما په مرسته حکومت کوي

واکداران او ټول عادل قاضیان پرېکړې کوي.

۱۷ زه له خپلو مینوالو سره مینه کوم

څوک چې ما لټوي نو ما پیدا کوي.

۱۸ دولت او عزت زما سره دی

عدالت او تلپاتې شتمني زما ده.

۱۹ زه د خالصو سرو زرو نه غوره مېوه ورکوم

چې حاصل يې له سوچه سپينو زرو نه بهتر دی.

۲۰ د عدالت په لاره روان یم

او د انصاف په لارو تګ کوم

۲۱ نو څکه خپلو مینوالو ته شتمني ورکوم

او د هغوی خزانې ډکوم.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۲ ښبنتن له ټولو نه لومړی

چې نور څه يې لا نه وو پيدا کړی، له هرڅه نه مخکې

زه پيدا کړم.

۲۳ له ازله يې زما د بدن برخې يوځای کړلې

او د دنيا له جوړېدو او د هرڅه نه مخکې

زه موجود وم.

۲۴ کله چې لا ژور دريابونه نه وو پيدا شوي

او له چينو څخه اوبه نه وې راوتلې

زه زېږېدلی وم.

۲۵ مخکې له دی چې غرونه په خپل ځای ودرېږي

او غونډۍ رامنځته شي

زه زېږېدلی وم.

۲۶ مخکې له دی چې ښبنتن ځمکه او پراخه کروندې جوړې کړي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او د دنیا لومړنۍ خاوره پیدا کړي

زه زېږېدلی وم.

۲۷ کله چې هغه اسمانونه په خپل ځای ودرول

او د دریاب په مخ یې د اسمان لمن راچاپېر کړه

زه هلته وم.

۲۸ کله چې هغه په اسمان کې ورېځې ځای په ځای کړې

او د ځمکې په مخ یې چینې رواني کړې

زه حاضر وم.

۲۹ کله چې هغه دریابونو ته خپل حدود وټاکل

چې اوبه یې له حکم نه سرغړونه ونه کړي

او د ځمکې بنیاد یې کېښود

زه هلته وم.

۳۰ زه هر وخت د هغه په څنګ کې وم

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او زه هره ورځ خوشحالېدم

او تل د هغه په حضور کې خوشحاله وم.

۳۱ د نړۍ په ټوله ځمکه کې يې خوشحاله وم

او د ټولو انسانانو نه خوشحالېدم.

۳۲ نو ای زما زامنو! اوس ماته غوږ ونيسئ

بختور دي هغوی چې زما په لارو ځي.

۳۳ زما نصيحت ته غوږ شئ او حکمت پيدا کړئ

هغه له پام نه مه غورځوئ او مخ ترې مه اړوئ.

۳۴ بختور دی هغه څوک چې ماته غوږ نيسي

او هره ورځ زما د کور په مخکې ولاړ وي

او زما د دروازې په خوله کې انتظار وباسي.

۳۵ ځکه څوک چې ما پيدا کړي نو ژوند پيدا کوي

او د څښتن رضا او خوشحالي حاصلوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۳۶ خو څوک چې ما نه پیدا کوي له ځان سره ظلم کوي

هرڅوک چې زما نه کرکه کوي له مرګ سره مینه کوي.»

د حکمت بلنه

۹ ۱ حکمت د یوې ښځې په څېر خپل کور ودان کړی دی

او اووه ستنې یې تو‌ږلې او بیا یې ودرولې دی.

۲ هغې د مېلمستیا دپاره غوښه تیاره کړې

او د انګورو شیره یې جوړه کړې ده

او دسترخوان یې هوار کړی دی.

۳ هغې خپلې وینځې ورولېږلې

چې د ښار له لوړو ځایونو نه خپل غږ پورته کړي:

۴ «هرڅوک چې ساده وي، دلته دې راشي!»

او بیا ناپوهه خلکو ته وايي:

۵ «راشئ! زما ډوډۍ وخورئ

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او لرِه د انګورو شيره وڅښئ کوم چې ما جوړه کړې ده.

۶ خپله د ناپوهئ لار پرېږدئ نو تاسو به نېکمرغه ژوند ولرئ

او د عقل په لاره به روان شئ.

۷ څوک چې ملنډې وهونکی اصلاح کوي نو ځان شرموي

او څوک چې بدکار رټي نو ځان ته زيان رسوي.

۸ د ملنډې وهونکی رټنه مه کوه هسې نه چې ستا نه کرکه وکړي

د حکمت د خاوند رټنه کوه نو ستا سره به مينه وکړي.

۹ د حکمت خاوند ته لارښوونه وکړه

نو نور به هم خپل حکمت ډېر کړي

نېک سړي ته تعليم ورکړه

چې خپله پوهه نوره هم زياته کړي.

۱۰ له څښتن څخه وېره د حکمت شروع ده

او عقل د سپېڅلي ذات د پېژندلو علم دی.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

١١ ځکه زما په مرسته به ستا د ژوند ورځې ډېرې شي

او ستا د عمر کلونه به نور هم زيات شي.

١٢ که د حکمت خاوند يې نو دا به دې په ګټه وي

او که ته ملنډې وهونکی يې نو يوازې زيان به زغمې.»

د کم‌عقلتوب بلنه

١٣ کم‌عقلتوب د يوې بې‌حيا ښځې په څېر دی

چې ډېره ساده او په هېڅ نه پوهېږي.

١۴ هغه د خپل کور د دروازې ترڅنګ ناسته ده

او بيا د ښار په لوړو ځايونو کې په تخت کښېني.

١۵ څوک چې په خپله لار سم ځي

نو هغوی ته نارې وهي:

١۶ «هرڅوک چې ساده وي، دلته دې راشي!»

او بيا ناپوهه انسان ته وايي:

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

١٧ «د غلا اوبه خوږې وي
او په پټه ترلاسه شوې ډوډۍ خوندوره وي.»
١٨ هغوی نه پوهېږي چې د هغې په کور کې ټول وژل شوي دي
او مېلمانه يې د قبر په ژوره کنده کې پراته دي.

د سليمان پورې تړلي متلونه

١٠

١ دا د سليمان متلونه دي.

ربنتيني شتمني او د حقيقت خبرې

هوښيار زوی خپل پلار خوشحالوي
خو کم‌عقل زوی خپله مور په غم اخته کوي.
٢ هغه دولت چې د ناروا لارې ترلاسه کيږي ګټه نه لري
خو صداقت انسان له مرګ نه ژغوري.
٣ ښتن نېک انسان لوږې ته نه پرېږدي
خو د بدکارانو غوښتنې شنډوي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۴ بېکاره لاسونه انسان خواروي

خو زحمت کښه لاسونه انسان شتمن کوي.

۵ هوښيار زوی په اوړي کې خپل فصل راټولوي

خو د لو په وخت کې ويده شوی زوی شرم راوړي.

۶ برکت د نېک سړي د سر تاج دی

خو د بدکارانو ظلم د هغوی په خوله پرده اچوي.

۷ د نېک سړي يادول د برکت سبب کيږي

خو د بدکارانو د نوم نه زړه بديږي.

۸ د حکمت خاوند حکمونه مني

خو د جاهل انسان خپله ژبه بلا ده.

۹ څوک چې خپل ژوند په صداقت تېروي ډاډه ګرځي

خو د کږو لارو خاوند به رسوا شي.

۱۰ څوک چې سترګې وهي دردونه جوړوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او د جاهل انسان خپله ژبه بلا ده.

۱۱ د نېک انسان خوله د ژوند سرچینه ده

خو د بدکارانو خوله په ظلم پرده اچوي.

۱۲ کرکه جګړو ته لمن وهي

خو مینه په ټولو ګناهونو پرده اچوي.

۱۳ حکمت د عقلمن په خبرو کې موندل کېږي

خو د ناپوه د ملا دپاره لښته ده.

۱۴ د حکمت خاوندان خپل علم ذخیره کوي

خو د جاهلانو د خولې خبرې بربادي راوړي.

۱۵ د شتمن مال دولت د هغه دپاره کلا ده

خو غریبي د غریبانو دپاره بلا ده.

۱۶ د نېک انسان انعام ژوندون دی

خو د بدکاره انسان ګټه ګناه ده.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۷ نصيحت منونکی نور خلک د ژوندون په لاره روانوي

خو اصلاح نه منونکی نور خلک بې‌لارې کوي.

۱۸ څوک چې په دروغو خپله کرکه پټوي

او په نورو تور لګوي، هغه کم‌عقل دی.

۱۹ ډېرې خبرې کول د ګناه سبب ګرځي

خو څوک چې ژبه په خپل واک کې ساتي هوښيار دی.

۲۰ د نېک سړي د خولې خبرې سوچه سپين زر دي

خو د بدکارانو د زړه خيالونه ارزښت نه لري.

۲۱ د نېک سړي د خولې خبرې خلک مړوي

خو د جاهلانو ناپوهي هغوی مړه کوي.

۲۲ د څښتن برکت انسان شتمن کوي

خو زحمتونه هيڅ شی نه شي زياتولی.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۳ کم‌عقل د خپل بد عمل نه خوند اخلي

خو د پوهې خاوند له حکمت نه خوند اخلي.

۲۴ له هغې بلا نه چې بدکاره وېرېږي هغه پرې نازلېږي

خو نېکان چې څه شی غواړي هغه ورته ورکول کېږي.

۲۵ کله چې سخت توفان راشي نو بدکاره انسان به تباه شي

خو د نېک انسان بنیاد به تل ټینګ وي.

۲۶ لټ انسان د کار ورکوونکو دپاره داسې دی

لکه سرکه چې غاښونه برېښوي او لوګی سترګې سوځوي.

۲۷ له څښتن څخه وېره عمر اوږدوي

خو د بدکارانو عمر به لنډ وي.

۲۸ د نېکانو ارمانونه چې پوره کېږي نو خوشحالېږي

خو د بدکارانو امیدونه تباه کېږي.

۲۹ د څښتن لار د پاک زړه د خاوند دپاره کلا ده

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو د شر اچوونکو دپاره بلا ده.

۳۰ د نېک انسان بنیاد به هېڅکله ونه لړزیږي

خو بدکاران به د ځمکې په سر پاتې نه شي.

۳۱ د نېک انسان خوله د حکمت خبرې کوي

خو کږه ژبه به پرې کړل شي.

۳۲ د نېک انسان د خولې خبرې خوږې وي

خو د بدکارانو د خولې خبرې کږې وږې وي.

۱۱ ۱ ښښتن د تلې له غلط کارولو نه کرکه کوي

خو په پوره کانې تول تل خوښوي.

۲ کله چې غرور راشي نو رسوايي هم راځي

خو د عاجزۍ سره حکمت راځي.

۳ د صادقانو پاک زړه د هغوی لارښوونه کوي

خو د خاینانو ګمراهي هغوی تباه کوي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۴ د عدالت په ورځ دولت ګټه نه لري

خو صداقت انسان له مرګ نه ژغوري.

۵ د پاک انسان صداقت د هغه لار سموي

خو د بدکاره انسان بدي هغه راغورځوي.

۶ د رښتینو خلکو صداقت هغوی ژغوري

خو د خاینانو غوښتنې هغوی په دام کې نښلوي.

۷ کله چې یو بدکاره مري هیله یې تباه کیږي

نو زر او زور او ټول ارمانونه یې هم تباه کیږي.

۸ نیک انسان له سختی نه ژغورل کیږي

او په ځای یې بدکاره انسان د تکلیف په لور روانیږي.

۹ بې‌ایمانه انسان په خپلو خبرو نور تباه کوي

خو نیکان د خپل علم له امله ژغورل کیږي.

۱۰ نیکان چې بریالي کیږي ټول ښار پرې خوشحالیږي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او بدکاران چې تباه کېږي د خوشحالۍ چيغې وهل کېږي.

۱۱ ښار د رښتينو خلکو په برکت ودانيږي

خو د بدکارانو د خولې په خبرو ورانيږي.

۱۲ څوک چې بل ته په سپکه سترګه ګوري ناپوهه دی

خو د پوهې خاوند خپله خوله پټه ساتي.

۱۳ غيبت کوونکی د نورو راز ښکاره کوي

خو باوري انسان د بل په راز پرده اچوي.

۱۴ کله چې ښې مشورې نه وي نو ولس له پښو غورځيږي

خو که مشوره ورکوونکي ډېر وي د برياليتوب سبب ګرځي.

۱۵ په قرض کې د بل چا ضمانت کوونکي به زيان ومومي

خو په قرض کې له لاس ورکولو نه ډډه کوونکی به ډاډه وي.

۱۶ مهربانه ښځه تل عزت ګټي

خو ظالمان يوازې دولت ګټي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۷ مهربان انسان ځان ته ګټه رسوي

خو بې‌رحمه انسان ځان ته زیان رسوي.

۱۸ د بدکاره سړي ګټه بې‌برکته ده

خو د نېکۍ کرونکی حقیقي حاصل ربېي.

۱۹ څوک چې په صداقت ولاړ وي نېکمرغه ژوند لري

شرارت پېښوونکی په خپل مرګ پسې ګرځي.

۲۰ څښتن د کږو لارو له خاوندانو نه کرکه کوي

خو د پاک زړه خاوندان خوښوي.

۲۱ باور ولره چې بدکاران به بې‌سزا پاتې نه شي

خو د نېکانو اولادونه به خلاصون ومومي.

۲۲ د بې‌تمیزه او بې‌حیا ښځې ښکلا داسې ده

لکه د خوګ په پوزه کې چې د سرو زرو پېزوان وي.

۲۳ د نېکانو هیلې په برکت تمامېږي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو د بدکارانو امیدونه د غضب سبب ګرځي.

۲۴ ځوک چې سخاوت کوي نور به هم شتمن شي

خو ځوک چې سختي کوي نور به هم نېستمن شي.

۲۵ یو سخي سړی به تل اباد شي

ځوک چې د نورو تنده ماتوي خپله تنده به یې هم ماته شي.

۲۶ د ګرانی په مقصد غله ساتونکي باندې لعنت ویل کېږي

خو په خرڅوونکي باندې تل برکت ویل کېږي.

۲۷ ځوک چې د ښو په لټه کې وي

نو د نورو په رضا پسې ګرځي

خو ځوک چې په شرارت پسې ګرځي

نو له مصیبت سره مخامخ کېږي.

۲۸ ځوک چې په خپلې شتمنی تکیه کوي نو راغورځېږي

خو نېکان د شنو پاڼو په شان تازه کېږي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۹ خپلې کورنۍ ته مصيبت رسوونکی په باد پسې منډې وهي

او جاهل سړی تل د حکمت د خاوند غلام وي.

۳۰ د نېک انسان د کار ثمره د ژوندانه ونه ده

او د حکمت خاوند د خلکو زړونه لاسته راوړي.

۳۱ که نېکانو ته په دې دنيا کې انعام ورکول کېږي

نو د بدکارانو او ګناهکارانو به څه حال وي؟

خبرې او عملونه

۱۲ ۱ څوک چې نصيحت مني نو د علم سره مينه لري

خو څوک چې له اصلاح نه کرکه کوي بېعقله دی.

۲ ښه انسان د ښښتن رضا او خوشحالي حاصلوي

خو هغه انسان ته سزا ورکوي چې بدې نقشې جوړوي.

۳ هېڅوک د بدۍ له امله ټينګ نه پاتې کېږي

خو د نېکانو رېښه هېڅکله له بېخه نه ويستل کېږي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۴ یوه مېړنۍ او پتمنه ښځه

د خپل مېړه د سر تاج ده

خو هغه ښځه چې د خپل مېړه د شرم سبب ګرځي

د هډوکو د سرطان په شان ده.

۵ د نېکانو ارادې په انصاف سره جوړېږي

خو د بدکارانو بدې مشورې انسان غولوي.

۶ د بدکارانو ژبه وينو تويولو ته تل په کمين کې ده

خو د صادقانو ژبه د خلکو ژوند ژغوري.

۷ بدکاران مړه کيږي او له منځه ځي

خو د نېکانو د کور بنياد به ټينګ ولاړ وي.

۸ د انسان ستاينه د هغه د هوښيارۍ له مخې کيږي

خو د غلط فکر خاوند ته په سپکه سترګه کتل کيږي.

۹ ښه ده چې انسان عاجز وي او نوکر ولري

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

له هغه چا نه چې ځان لوړ ګڼي او ډوډۍ نه لري.

۱۰ نېک انسان په خپلو حيواناتو باندې هم پام کوي

خو د بدکارانو رحم هم له ظلم نه ډک وي.

۱۱ څوک چې په خپله ځمکه کې کار کوي په ګېډه به موړ شي

خو څوک چې د ورځې خوبونه کوي نو ناپوهه دی.

۱۲ بدکاران له شر اچوونکو نه د لوټ شوي مال تمه کوي

خو د نېکانو ريښې تل تازه او حاصل ورکوي.

۱۳ بدکاره سړی د خپلو بدو خبرو په دام کې نيول کيږي

خو نېک انسان له سختۍ نه ژغورل کيږي.

۱۴ انسان د خپلې خولې په هوښيارو خبرو مړيږي

او د خپلو لاسونو د کار ثمره ورکول کيږي.

۱۵ جاهل سړي ته خپلې لارې چارې سمې ښکارې

خو د حکمت خاوند د نورو لارښوونې ته غوږ نيسي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۶ جاهل سړی خپل قهر زر ښکاره کوي

خو ځيرک انسان په خپله بې‌عزتۍ پرده اچوي.

۱۷ رښتينی انسان په صداقت شهادت ورکوي

خو دروغجن شاهد د ټګۍ خبرې کوي.

۱۸ د بې‌پروايۍ خبرې د تورې په څېر غوڅول کوي

خو د حکمت د خاوندانو ژبه زخمونو ته شفا ورکوي.

۱۹ رښتينې خبرې تل تينګې پاتې کيږي

خو د دروغو مزل لنډ وي.

۲۰ څوک چې بدې نقشې جوړوي په زړونو کې يې ټګي وي

خو د سولې او سلامتۍ غوښتونکي به خوشحاله وي.

۲۱ نېک انسان ته هېڅکله زيان نه رسيږي

خو بدکاران به تل له مصيبت سره مخامخ وي.

۲۲ څښتن له دروغ ويلو نه کرکه کوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو له رښتينو خلکو خوشحاله وي.

٢٣ ځيرک انسان خپله پوهه پټه ساتي

خو کم‌عقل خلک خپل جهالت ښکاره کوي.

٢٤ زحمت انسان لوړ مقام ته رسوي

خو لټي د انسان نه غلام جوړوي.

٢٥ انديښمن زړه انسان په غم ککړوي

خو د زړه ښې خبرې انسان خوشحالوي.

٢٦ نېک سړی د خپل ملګري په پېژندلو کې احتياط کوي

خو د بدکارانو کړه وړه هغوی بې‌لارې کوي.

٢٧ لټ انسان حتی خپل ښکار هم نه شي پخولی

خو خوارې‌کښ انسان خپل حاصلات زياتوي.

٢٨ د صداقت په لاره کې ژوندون دی

او په سمه لاره کې هېڅکله مرګ نشته.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۳

(۱) د حکمت خاوند د خپل پلار نصیحت قبلوي

خو ملنډې وهونکی خپله ملامتیا نه مني.

(۲) د ښه سړي د خولې له هوښیارو خبرو ښه خوند اخیستل کیږي

خو د خاینانو زړونه د ظلم تږي دي.

(۳) څوک چې ژبه په واک کې ساتي نو خپل ځان ساتي

خو څوک چې بېځایه خبرې کوي نو خپل ځان تباه کوي.

(۴) لټ انسان چې هرڅه غواړي ورته نه رسیږي

خو د خواري‌کښ انسان غوښتنې تل پوره کیږي.

(۵) نېک انسان له دروغو نه کرکه کوي

خو بدکاره انسان شرم او رسوايي راولي.

(۶) صداقت د پاک انسان لارې ټینګې ساتي

خو ګناه بدکاره انسان له منځه وړي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۷ یو انسان خپل ځان شتمن ښايي خو هېڅ نه لري

بل انسان خپل ځان غریب ښايي خو هرڅه لري.

۸ د یو انسان شتمني د هغه د ژوند کفاره ورکولای شي

خو غریب انسان ته هېڅ ګواښ نشته.

۹ د نېکانو ژوند د لمر د رڼا په څېر ځلیږي

خو د بدکارانو ډیوه مخ په مړه کېدو وي.

۱۰ کبر او غرور حتمي جنجال پیدا کوي

حکمت له هغه چا سره وي څوک چې لارښوونه مني.

۱۱ کوم مال دولت چې د باد په شان راځي

نو د باد په شان فنا کیږي

خو کومه شتمني چې ورو ورو لاسته راځي

نوره هم زیاتیږي.

۱۲ کومه هیله چې نه پوره کیږي نو زړه ورسره ماتیږي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو کومه غوښتنه چې پوره کيږي د ژوندانه ونه ترې جوړيږي.

۱۳ څوک چې کلام سپک ګڼي د تاوان سره مخامخ کيږي

خو څوک چې حکمونو ته په درنه سترګه ګوري انعام مومي.

۱۴ د حکمت د خاوند تعليم د ژوند سرچينه ده

چې انسان د مرګ له دامونو څخه ژغوري.

۱۵ پوهه او هوښياري انسان ته عزت ورکوي

خو د خيانت کوونکو لارې د کنډو کپرو په څېر سختې دي.

۱۶ ځيرک انسان د خپلې پوهې په وسيله کار کوي

خو کم‌عقل سړی خپل جهالت ښکاره کوي.

۱۷ بدکاره استازي د مصيبت سره مخامخ کيږي

خو وفادار پيغام راوړونکی د شفا سبب ګرځي.

۱۸ څوک چې نصيحت له پامه غورځوي

هغه به غريب او شرمنده شي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو ځوک چې ملامتیا مني

هغه به عزتمن شي.

١٩ کومه غوښتنه چې پوره کېږي نو روح خوشحالېږي

خو کم‌عقلان د شرارت له لاس اخیستلو نه کرکه کوي.

٢٠ د حکمت له خاوندانو سره مل شه نو حکیم به شې

خو د کم‌عقلانو ملګرتیا سړي ته زیان رسوي.

٢١ بدي په ګناهکارانو پسې ګرځي

خو نېکمرغي د نېکانو په برخه وي.

٢٢ ښه انسان خپلو لمسیانو ته میراث پرېږدي

خو د ګناهکارانو شتمني نېک انسان ته پاتې کېږي.

٢٣ که د خوارانو خواره ځمکه ډېر خواړه ورکوي

خو بې‌انصافه خلک دا هرڅه هم جارو کوي.

٢٤ ځوک چې له خپل زوی نه د ادب لښته لېرې ساتي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو له هغه نه کرکه کوي

خو څوک چې په سختۍ د هغه د اصلاح دپاره لار لټوي

نو ورسره مينه کوي.

۲۵ نېک انسان په مړه ګېډه ډوډۍ خوري

خو د بدکارانو نس به تل وږی وي.

په حکمت ژوند کول

۱۴

۱ هوښياره ښځه خپل کور ودانوي

خو جاهله ښځه خپل کور په خپل لاس ورانوي.

۲ څوک چې له څښتن څخه ويرېږي هغه په سمه لار ځي

خو څوک چې په غلطو لارو روان وي څښتن سپکوي.

۳ د جاهل له کبرجنې ژبې نه د سزا شنه لښته جوړېږي

خو د هوښيارانو د خولې خبرې له هغوی ساتنه کوي.

۴ چېرته چې څاروي نه وي هلته اخور خالي وي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو د غويي په زور ډېر حاصل لاسته راځي.

۵ رښتينی شاهد هېڅکله دروغ نه وايي

خو دروغجن شاهد تل دروغ بادوي.

۶ ملنډې وهونکی حکمت لټوي خو هېڅ نه مومي

خو د عقل خاوند علم په اسانۍ لاسته راوړي.

۷ له کمعقل نه لېرې لاړ شه

ځکه چې له خولې نه به يې علم حاصل نه کړې.

۸ ځيرک انسان په خپل حکمت خپله لار پېژني

خو د کمعقلانو جهالت د ګمراهۍ سبب ګرځي.

۹ جاهل د ګناه د تاوان په نذرانه پورې خاندي

خو صادقان د څښتن رضا او خوشحالي غواړي.

۱۰ يوازې د انسان زړه په خپل خفګان ښه پوهيږي

او هېڅوک د هغه په خوشحالۍ کې برخه نه شي اخيستلی.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۱ د بدکارانو کور به وران شي

خو د صادقانو خېمه به ودانه شي.

۱۲ د يو انسان په نظر يوه لار سمه ښکاري

خو په اخر کې هغه په مرګ پای ته رسيږي.

۱۳ حتی په خندا کې زړه هم خفه کيږي

او د خوشحالی په اخر کې خفګان پاتې کيږي.

۱۴ له سمې لارې نه مخ اړوونکی به د خپل کار حاصل وګوري

خو نېک انسان به د خپل عمل په مېوه نور هم موړ شي.

۱۵ ساده سړی په هرڅه باندې باور کوي

خو ځيرک انسان د هر قدم په اخيستلو کې فکر کوي.

۱۶ د حکمت خاوند په احتياط له بدو نه خپل ځان ساتي

خو کم‌عقل انسان په ځان ډاډمن او د هېڅ شی پروا نه لري.

۱۷ غوسه ناک خلک د جهالت کارونه کوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او له مکرجن انسان نه خلک کرکه کوي.

۱۸ جهالت د ساده خلکو په نصيب وي

خو د ځيرکه خلکو په سر به د علم تاج وي.

۱۹ بدکاران به د ښو خلکو په مخکې سر ټيټې شي

او شر اچوونکي به د نېکانو په دروازو کې په ګونډو شي.

۲۰ د مسکين انسان نه خپل ګاونډي هم کرکه کوي

خو شتمن انسان ډېر دوستان لري.

۲۱ څوک چې خپل ګاونډي سپک ګڼي نو ګناه کوي

او بختور دی هغه څوک چې په عاجزانو رحم کوي.

۲۲ څوک چې بدې ارادې لري بې لارې کيږي

خو څوک چې نېکې ارادې لري نو مينه او وفا يې په برخه کيږي.

۲۳ ټول سخت کارونه د ابادی سبب ګرځي

خو تشې خبرې حتمي نېستي راولي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۴ د هوښیارانو دولت د هغوی د سر تاج دی

خو د کم‌عقلانو ناپوهي د هغوی جهالت دی.

۲۵ رښتینی شاهد د خلکو ژوند ژغوري

خو د دروغجن له خولې نه د ټګی خبرې راوځي.

۲۶ له څښتن څخه ویره د انسان دپاره د امن ټینګه کلا ده

او د هغه د اولادونو دپاره کلکه پناه ګاه ده.

۲۷ له څښتن څخه ویره د ژوند سرچینه ده

چې انسان د مرګ له دامونو څخه ژغوري.

۲۸ د پاچا شان او شوکت په ډېرو خلکو جوړ وي

خو بې‌ولسه مشر له تباهی سره مخامخ کیږي.

۲۹ څوک چې زر نه په قهریږي د ډېرې پوهې خاوند وي

خو غوسه ناک سړی خپل جهالت ښکاره کوي.

۳۰ ارام فکر بدن ته روغتیا ورکوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو کينه هډوکي وراسته کوي.

٣١ ځوک چې په غريبانو ظلم کوي نو د هغوی د خالق سپکاوی کوي

خو ځوک چې په مظلومانو رحم کوي نو د خالق درناوی کوي.

٣٢ بدکاره انسان په خپلو عملونو ځان تباه کوي

خو نېک انسان د مرګ په خوله کې هم پناه اخلي.

نېکي او نرمه ژبه

٣٣ حکمت د عقلمن انسان په زړه کې تلپاتې وي

او د کم‌عقلانو په منځ کې هم خپل ځان ښکاره کوي.

٣٤ په صداقت سره يو قوم سرلوړی کيږي

خو ګناه د هغوی د رسوايۍ سبب ګرځي.

٣٥ پاچا د هوښيار خدمتګار څخه خوشحاليږي

خو ځوک چې د شرم کارونه کوي د هغه د قهر سبب کيږي.

١٥

١ نرم ځواب د غوسې اور سړوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو سخته خبره سمدلاسه د قهر لمبې پورته کوي.

۲ د هوښیارانو ژبه علم ته ښایست ورکوي

خو د کم‌عقلانو له خولې نه جهالت توییږي.

۳ هرځای د خښتن تر نظر لاندې دی

او په ښو او بدو باندې ټینګ پام ساتي.

۴ نرمه ژبه د ژوندانه د ونې په څېر ده

خو سخته ژبه زړه ماتوي.

د نصیحت خزانې

۵ جاهل انسان د خپل پلار نصیحت سپک ګڼي

خو ځیرک سړی تل ملامتیا مني.

۶ د نېک سړي په کور کې لویه خزانه وي

خو د بدکاره شتمني د تکلیف سبب ګرځي.

۷ علم د هوښیارانو په خوله خپرېږي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو د کم‌عقلانو په زړونو کې ربښتینولي نه وي.

۸ څښتن د بدکارانو له قربانۍ نه کرکه کوي

خو د صادقانو په دعا خوشحالیږي.

۹ څښتن د بدکارانو له چلند نه کرکه کوي

خو څوک چې په صداقت پسې روان وي ورسره مینه کوي.

۱۰ د سمې لار نه مخ اړوونکی به له سختې سزا سره مخامخ شي

او څوک چې له ملامتیا او رټنې نه کرکه کوي نو هغه به مړ شي.

۱۱ څښتن ته قبر او د تباهۍ کنده دواړه ښکاري

نو د انسانانو زړونه به ورته څومره ښکاره وي؟

۱۲ ملنډې وهونکی اصلاح نه خوښوي

او د هوښیارانو له مشورې نه ځان لېرې ساتي.

۱۳ خوشحاله زړه مخ نوراني کوي

خو پرېشانه زړه روح ماتوي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۴ عقلمن انسان د علم تږی وي

خو کم‌عقل د جهالت وږی وي.

۱۵ د مظلومانو د ژوند تولې ورځې سختې وي

خو خوشحاله زړه هر وخت له ژوند نه خوند اخلي.

۱۶ د ښبنتن له ويرې سره لږه شتمني ښه ده

له هغو ډېرو خزانو نه چې ورسره ويره او اندېښنه وي.

۱۷ له مينې سره سابه او سوکړک خوړل ښه دي

د هغې غوړې غوښې نه چې ورسره کرکه وي.

۱۸ غوسه ناک سړی جنجال جوړوي

خو ځوک چې زر نه په قهرېږي شخړې سړوي.

۱۹ د لټ سړي په لار کې د اغزو ډکه حوېلی وي

خو د صادقانو لاره د پوخ سرک په شان هواره وي.

د نېکۍ او بدۍ نتيجې

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۰ هوښيار زوی خپل پلار خوشحالوي

خو کم‌عقل سړی د خپلې مور سپکاوی کوي.

۲۱ ناپوهه انسان له جهالت نه خوند اخلي

خو د پوهې خاوند په سمه لار روان وي.

۲۲ له مشورې پرته ټولې نقشې شنډيږي

خو له ډېرو مشوره ورکوونکو سره برياليې کيږي.

۲۳ انسان په مناسب ځواب ورکولو خوشحاليږي

نو په مناسب وخت کې سمه خبره کول څومره ښه وي.

۲۴ د هوښيارانو لار انسان تلپاتې ژوند ته بيايي

او هغه د قبر په لور د لاندې تګ نه ساتي.

۲۵ ښتن د کبرجنو کور ورانوي

خو د کونډې د جايداد پوله ټينګه ساتي.

۲۶ ښتن د بدکارانو له فکرونو نه کرکه کوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو مهرباني خبرې پاکې ګڼي.

٢٧ څوک چې په ناروا ګټې پسې ګرځي

خپلې کورنۍ ته مصیبت رسوي

خو څوک چې له رشوت نه کرکه کوي

هغوی به ژوندي پاتې شي.

٢٨ نېک سړی له ځواب ورکولو نه مخکې فکر کوي

خو د بدکارانو له خولې نه بدې خبرې راوځي.

٢٩ څښتن له بدکارانو نه لیرې دی

خو د نېکانو دعاګانې تل اوري.

انساني کارونه او د څښتن مقصد

٣٠ په ورین تندي کتل زړه ته خوشحالي ورکوي

او د ښې خبرې اورېدل بدن تازه کوي.

٣١ څوک چې جوړوونکې نیوکې ته غوږ نیسي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو د هوښيارانو په ذړه کې شمېرل کيږي.

۳۲ څوک چې له نصيحت نه ډډه کوي خپل ځان سپکوي

خو څوک چې ملامتيا مني نو عقل او پوهه حاصلوي.

۳۳ له څښتن څخه وېره انسان ته د حکمت ډک نصيحت دی

او عاجزي د سرلوړۍ سبب ده.

۱۶

۱ انسان په خپل زړه کې ډېرې نقشې جوړوي

خو وروستنۍ خبره د څښتن په لاس کې ده.

۲ د انسان په نظر خپلې ټولې لارې پاکې ښکاري

خو څښتن د زړونو په رازونو قضاوت کوي.

۳ خپل ټول کارونه څښتن ته وسپاره

نو ستا نقشې به بريالې شي.

۴ څښتن هرڅه د خپل مقصد دپاره پيدا کړي دي

او حتی بدکاران يې د تباهۍ د ورځې دپاره پيدا کړي دي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۵ ښښتن له ټولو کبرجنو خلکو نه کرکه کوي

او باور ولره چې بېسزا به پاتې نه شي.

۶ د مينې او وفادارۍ له امله ګناه بخښل کېږي

د ښښتن له وېرې انسان له بدۍ او بلاګانو ساتل کېږي.

۷ کله چې ښښتن د انسان له کړو نه راضي وي

نو دښمنان يې هم له هغه سره په امن کې وي.

۸ په صداقت سره لږه ګټه ښه وي

له هغې ډېرې ګټې نه چې په بېانصافۍ سره وي.

۹ انسان په زړه کې ځان ته د تګ لارې جوړوي

خو ښښتن د هغه د قدمونو لارښوونه کوي.

۱۰ د پاچا خبرې د الهام په څېر دي

او په قضاوت کې هېڅ بېانصافي نه کوي.

۱۱ سمه تله او تول د ښښتن د قضاوت نښه ده

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او د وزن کولو دپاره يې تول کاڼي جوړ کړي دي.

۱۲ پاچاهان د بدو کارونو نه کرکه کوي

ځکه د پاچاهۍ تخت يې د عدالت په بنياد ولاړ دی.

۱۳ پاچاهان په رښتينو خبرو خوشحاليږي

او له هغه چا سره مينه کوي چې رښتيا وايي.

۱۴ د پاچا غوسه د مرګ پيغام دی

خو د حکمت خاوند د هغه قهر سړوي.

۱۵ د پاچا په ورين تندي کې د ژوندون زيری وي

او رحم يې د پسرلي د وريځې په څېر باران وروي.

د ګټورو او بدو خبرو په هکله

۱۶ د حکمت حاصلول له سرو زرو نه څو چنده بهتر دي

او عقل لاسته راوړل له سپينو زرو نه غوره دي.

۱۷ د صادقانو سمه لار انسان د بدۍ او بلا نه ساتي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

څوک چې خپلې لارې ته پام کوي نو خپل ځان ساتي.

۱۸ مغرور تباه کيږي

کبرجن راغورځيږي.

۱۹ ښه ده چې انسان عاجز وي او د غريبانو سره اړيکې ولري

له دې نه چې د مغرورانو سره په غنيمت کې شريک شي.

۲۰ برياليٰ دیٰ هغه څوک چې کلام اوري

او بختور دیٰ هغه چې په څښتن باور کوي.

۲۱ د حکمت خاوند له خپل عقل څخه پېژندل کيږي

او خوږه ژبه په زده کړه کې ډېره قناعت بخښونکې وي.

۲۲ څوک چې هوښياري لري هغه يې د ژوند سرچينه ده

خو جهالت د جاهلانو دپاره د سزا لښته ده.

۲۳ د حکمت د خاوند زړه د هغه ژبه هوښياروي

چې هرې خبرې ته يې په قناعت ورکولو کې ګټه رسوي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۴ مهرباني خبرې د شاتو د مچيو د ډک چک په شان دي

چې د روح دپاره خواږه او د بدن دپاره شفا ده.

۲۵ د يو انسان په نظر يوه لار سمه ښکاري

خو په اخر کې هغه په مرګ پای ته رسيږي.

۲۶ د يو مزدور لوږه هغه سخت کار ته مجبوروي

او وږې ګېډه سړی نور ډېر کار ته هڅوي.

۲۷ بېکاره انسان بدې نقشې جوړوي

او خبرې يې د اور په شان سوځول کوي.

۲۸ بې‌لارې سړی شخړو ته لمن وهي

او غيبت کوونکی نژدې دوستان جدا کوي.

۲۹ ظالم خپل ملګری بې‌لارې کوي

او بدې لارې ته يې هڅوي.

۳۰ څوک چې سترګې او وروځې وهي بدې نقشې جوړوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او د شونډو په چیچلو نورو ته تاوان رسوي.

په صداقت سره د مشرۍ تاج ګټل

٣١ سپین ویښته د عزت تاج دی

چې د صداقت له لارې ترلاسه کیږي.

٣٢ خوک چې زر نه په قهریږي له یو قوي جنګیالي نه ښه دی

د خپلې غوسې سمبالوونکی د یو ښار له فتح کوونکي نه بهتر دی.

٣٣ انسان خو پچه میدان ته اچوي

خو وروستنۍ پریکړه د څښتن په لاس کې ده.

١٧

١ په سکون سره د سپورې ډوډۍ خوړل ښه دي

د هغه کور نه چې په کې کبابونه د جنګونو سره وي.

٢ هوښیار نوکر به د پلار په شرمیدلي زوی باندې حکم وکړي

او د کورنۍ د نورو غړو په شان به په میراث کې برخه واخلي.

٣ سره او سپین زر په اور ازمایل کیږي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو د انسان د زړه امتحان څښتن اخلي.

۴ بدکاره انسان د شرارت خبرو ته غوږ نيسي

او دروغجن انسان د تباهۍ خبرې اوري.

۵ څوک چې په خوارانو ملنډې وهي

نو د هغوی د خالق سپکاوی کوي

او څوک چې د بل په مصيبت خوشحاليږي

نو بې‌سزا به پاتې نه شي.

۶ لمسيان د خپلو مشرانو د سر تاج وي

او ماشومان په خپل مور او پلار فخر کوي.

د کم‌عقلانو په هکله

۷ که د بې‌عقله سړي دپاره لويې خبرې ښه کار نه وي

نو د يو مشر سړي دپاره به دروغجنه ژبه څومره نامناسبه وي.

۸ رشوت د ورکوونکي په نظر د جادو په شان دی

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه چې هر کار کوي نو بريالی کيږي.

۹ د مينې غوښتونکی د نورو په ګناه پرده اچوي

او د يوې خبرې تکرارونکی نژدې دوستان بېلوي.

۱۰ په عقلمن انسان يوځل سزا ډېر تاثير کوي

خو کم‌عقل که سل لښتې ووهل شي بياهم اصلاح به نه شي.

۱۱ بدکاره انسان يوازې د سرکښۍ په لټه کې وي

خو سخته سزا به ورته ورکړل شي.

۱۲ د يوې اېږې سره چې بچې يې چا پټ کړي وي

مخامخ کېدل ښه دي

نه د يو کم‌عقل سره

چې په خپل جهالت ټينګ ولاړ وي.

۱۳ که څوک د نېکۍ په بدل کې بدي کوي

نو د کور نه به يې هېڅکله بدي لېرې نه شي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۴ د دعوې شروع د اوبو د بند د سورې په شان ده

نو د شخړو د شروع نه مخکې بحث بند کړه.

۱۵ مجرم پرېښودل او د بې‌ګناه محکومول

د دواړو نه څښتن کرکه کوي.

۱۶ کم‌عقل انسان حکمت په پيسو نه شي اخيستلی

ځکه چې هغه د پوهې د ترلاسه کولو دپاره هېڅ نيت نه لري.

۱۷ يو ملګری هر وخت مينه کوي

او ورور د سختې ورځې دپاره پيدا شوی دی.

۱۸ بې‌عقله سړی د بل چا په قرض کې لاس ورکوي

او ناپوهه انسان د بل چا ضمانت په غاړه اخلي.

۱۹ جګړه خوښوونکی ګناه خوښوي

او په لوړو دېوالونو تکيه کوونکی ځان تباه کوي.

۲۰ دروغجن انسان خير او برکت نه مومي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او د کړې ژبې خاوند په بدۍ او بلا اخته کېږي.

۲۱ څوک چې کمعقل زوی زېږوي خپل غم زیاتوي

او د بېعقله زوی پلار خوشحاله نه وي.

۲۲ خوشحاله زړه شفا ورکوونکې دوا ده

خو خفه روح د انسان هډوکي وچوي.

۲۳ بدکاره انسان په پټه رشوت اخلي

او انصاف تر پښو لاندې کوي.

۲۴ د عقل خاوند حکمت ته تل سترګې په لار وي

خو د کمعقل نظر د ځمکې هرې خواته وي.

۲۵ کمعقل زوی د پلار غم زیاتوي

او د مور دپاره دردونه پیدا کوي.

۲۶ که یو بېګناه انسان ته سزا ورکول ښه کار نه وي

نو ربښتیني عزتمن خلک په لښته وهل هم مناسب نه دي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۷ د علم خاوند خپله ژبه په خپل واک کې ساتي

او پوه سړی د ارام روح خاوند وي.

۲۸ که حتی جاهل هم چوپ پاتې شي نو د حکمت خاوند شمېرل کيږي

او هغه جاهل چې خوله پټه ساتي نو د عقل خاوند ګڼل کيږي.

د حکمت د خاوند او د کم‌عقل خبرې

۱۸ ۱ ځان غوښتونکی انسان د خلکو نه ځان لېرې ساتي

او تل د حکمت مخالفت کوي.

۲ کم‌عقل سړی د پوهې سره مينه نه لري

او يوازې د خپل نظر په ښکاره کولو خوشحاليږي.

۳ کله چې شرارت راشي نو رسوايي هم راځي

او شرم او سپکاوی هم ورسره ملګري وي.

۴ د انسان د خولې خبرې د ژورې ښاه اوبه دي

د حکمت چينه د تنګې درې روان خوړ دی.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۵ دا ښه کار نه دی چې د مجرم طرفداري دې وشي

او یا د بې‌گناه حق تر پښو لاندې شي.

۶ د کم‌عقل خبرې جنجالونه جوړوي

او خوله يې وهلو ته بلنه ورکوي.

۷ د کم‌عقل انسان خپله ژبه بلا ده

او شونډې يې د ځان دپاره دام دي.

۸ د غیبت کوونکي خبرې د خوندور خوراک په شان دي

چې د انسان له ستوني تېرېږي او د ګېډې تل ته ښکته کېږي.

۹ څوک چې په خپل کار کې لټي کوي

نو د ورانکارو سره وروروولي کوي.

۱۰ د څښتن نوم ټينګ او قوي مورچل دی

چې نېک انسان هلته پناه اخلي او په امن کې وي.

۱۱ د شتمن مال دولت د هغه دپاره ټينګه کلا ده

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او فکر کوي چې د هغه دپاره يو لوړ دېوال دی.

١٢ کبر د تباهۍ سبب کيږي

او عاجزي د سرلوړی.

١٣ څوک چې د خبرو د اورېدلو نه مخکې ځواب ورکوي

نو دا د هغه دپاره جهالت او رسوايي راولي.

١۴ د انسان روح ناروغي زغملی شي

خو خفه روح هېڅوک زغملی نه شي.

١۵ عقلمن انسان تل د علم حاصلولو په لټون کې وي

او د هوښيار انسان غوږونه تل د علم زده کړې ته تيار وي.

١۶ سوغات ورکول د انسان دپاره لار خلاصوي

او د لويو خلکو سره پېژندګلوي پيدا کوي.

١٧ څوک چې په محکمه کې لومړی خبرې کوي بې‌ګناه ښکاري

ترڅو بل څوک د هغه څېړنه ونه کړي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۸ د پچې په اچولو جګړې ختمېږي

او د مخالفينو ترمنځ پرېکړې کيږي.

۱۹ د مرور ورور پخلا کول د قوي ښار د فتح کولو نه سخت دي

او شخړې کول د کلا دروازو ته د اړمونو ايښودلو په څېر دي.

۲۰ هوښيارې خبرې د ښې ډوډۍ په شان انسان مړوي

او سمې خبرې د خلکو د رضايت سبب ګرځي.

۲۱ په مرګ او ژوند کې د ژبې اختيار شته

څوک چې ورسره مينه لري، د خپلو خبرو مېوه به وخوري.

شتمني او حکمت

۲۲ چاته چې ښځه پيدا شي د نعمت خاوند شي

او د څښتن رضا او خوشحالي حاصله کړي.

۲۳ مسکين په عاجزۍ زاري کوي

خو شتمن سخت ځواب ورکوي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۴ تش په نامه دوستان يو بل ته کنده کيندي

خو رښتينی ملګری د خپل ورور نه هم نژدې وي.

۱۹

۱ هغه غريب چې خپل ژوند په صداقت تيروي

له هغه چا نه ښه دی چې کم‌عقل او دروغجن وي.

۲ له علم پرته د خپلو غوښتنو ښکاره کول ښه کار نه دی

ځکه څوک چې بيړه کوي خپله لار خطا کوي.

۳ انسان په خپل جهالت ځان تباه کوي

او بيا ګناه او ملامتيا په څښتن اچوي.

۴ شتمن سړی ډېر دوستان پيدا کوي

خو غريبي له انسان نه خپل ورور هم جدا کوي.

۵ دروغجن شاهد به بې‌سزا پاتې نه شي

او څوک چې دروغ بادوي د سزا نه به خلاص نه شي.

۶ ډېر خلک له مشرانو نه مرسته غواړي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او د تحفې ورکوونکي سره هرڅوک دوستي کوي.

۷ که د غريب سړي نه ټول خپلوان کرکه کوي

نو دوستان به څومره ترې ځان لېرې ساتي

او حتی د خبرو کولو کوښښ يې هم ځای ته نه رسيږي.

۸ څوک چې پوهه حاصلوي نو د خپل ځان سره مينه کوي

بريالی دی هغه څوک چې پوهې ته په درنه سترګه ګوري.

۹ دروغجن شاهد به بې‌سزا پاتې نه شي

او څوک چې دروغ بادوي هغه به تباه شي.

۱۰ که د کم‌عقل سره د عيش او عشرت ژوند ښه نه ښکاري

نو په شهزادګانو به د غلام حکومت کول څومره نامناسبه وي.

۱۱ هوښيار انسان زر نه په قهريږي

او څوک چې د بل په ګناه پرده اچوي سرلوړې به شي.

۱۲ د پاچا قهر د غړمبېدونکي زمري په څېر دی

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو رحم يې د پرخې په شان په شنو واښو وريږي.

۱۳ کم‌عقل زوی د خپل پلار دپاره لوی مصيبت دی

او د جګړه‌مارې ښځې جنګ د تل څڅېدونکي چت په څېر دی.

۱۴ کور او مال د مور او پلار نه په ميراث پاتې کيږي

خو هوښياره ښځه د څښتن له خوا ښه سوغات دی.

۱۵ لټي په انسان دروند خوب راولي

او ناراسته انسان وږی پاتې کيږي.

۱۶ څوک چې د څښتن په حکمونو عمل کوي نو خپل ځان ساتي

څوک چې د هغه لارو ته په سپکه سترګه ګوري نو مړ به شي.

۱۷ څوک چې په غريب رحم کوي لکه څښتن ته چې پور ورکوي

او څښتن به ورته د دې اجر ورکوي.

۱۸ په پوره هيلې خپل زوی ته نصيحت کوه

هسې نه چې په اخر کې يې ژوند تباه شي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۹ پرېږده چې غوسه ناک انسان د خپل قهر نتیجه وګوري.

که یوځل یې د سزا نه وژغورې نو بیا به یې تل ژغورې.

۲۰ لاربښوونه قبوله کړه او نصیحت واوره

نو په اخر کې به د حکمت خاوند شې.

۲۱ د انسان په زړه کې ډېرې نقشې وي

خو هغه څه کیږي چې د څښتن خوښه وي.

۲۲ مینه او وفا د انسان ښکلا ده

او یو غریب انسان د دروغجن نه غوره دی.

۲۳ له څښتن څخه وېره انسان ته ژوند وربخښي

او په مړه ګېډه شپه تېروي

او د هرې بلا نه یې خوندي ساتي.

اصلاح او سزا

۲۴ لټ انسان کاسې ته لاس غزولی شي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو خپله مړی خولې ته وړلی نه شي.

۲۵ ملنډې وهونکي ته په لښته سزا ورکړه

چې د ساده سړي د عبرت سبب شي

او که د عقل خاوند اصلاح کړې

هغه به نور هم علم حاصل کړي.

۲۶ څوک چې په پلار لاس اوچتوي او مور له کوره شړي

نو داسې زوی شرم او رسوايي راوړي.

۲۷ نو ای زما زويه! که ته نصيحت ته غوږ ونه نيسې

نو د علم د خبرو نه به بې‌لارې شې.

۲۸ بدکاره شاهد په انصاف پورې خندا کوي

او بدکاران د شرارت نه خوند اخلي.

۲۹ د ملنډو وهونکو دپاره سزا ده

او د کم‌عقلانو د ملا دپاره لښته ده.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۰

۱ شراب څښل انسان مسخره کوي او نشه شور او شخړې پیدا کوي

نو هرڅوک چې په دې اخته شي د حکمت خاوند به نه شي.

۲ د پاچا غوسه د غړمبېدونکي زمري په څېر وېره پیدا کوي

څوک چې هغه راپاروي نو خپل ځان تباه کوي.

۳ د جنګ نه ځان ویستل انسان ته عزت ورکوي

خو هر جاهل سړی زر جګړې جوړوي.

۴ لټ انسان د کښت په موسم کې قلبه نه کوي

او د لو په وخت کې چې هر شی لټوي هېڅ نه مومي.

۵ د انسان د زړه خیالونه د ژورې څاه د اوبو په شان دي

خو د پوهې خاوند هغه ترې بهر راوباسي.

۶ ډېر خلک د وفادارۍ دعوه کوي

خو هېڅوک یو وفادار انسان پیدا کولای نه شي.

۷ نېک انسان خپل ژوند په صداقت تېروي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او راتلونکی نسل به يې تل بختور وي.

٨ کله چې يو پاچا د قضاوت په تخت کښېني

نو څه چې يې په نظر بد وي د بوسو په څېر يې بادوي.

٩ څوک ويلی شي چې زما زړه پاک دی

او زه پاک او بې‌ګناه يم؟

١٠ په ټګۍ سره اندازه کول او په غلطو کانړو وزن کول

دواړه د څښتن د کرکې سبب ګرځي.

١١ حتی يو ماشوم هم په خپل چلند سره ځان داسې ښايي

چې ګوندې کارونه يې پاک او رښتيني دي.

د خبرو او سوداګرۍ په هکله

١٢ غوږونه چې اوري او سترګې چې ګوري

دواړه څښتن جوړ کړي دي.

١٣ که د خوب سره مينه کوې خوار به شې

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو تل ویښ اوسه چې په ګېډه موړ شې.

۱۴ اخیستونکی تل دا شکایت کوي چې

«دا ښه نه دی! دا ښه نه دی!»

خو کله یې چې واخلي نو بیا وايي:

«ښه سودا مې وکړه!»

۱۵ سره زر او قیمتي غمي ډېر زیات پیدا کیږي

خو هغه شونډې چې د علم خبرې کوي نه موندونکې ګاڼه ده.

۱۶ که څوک د یو پردي سړي ضمانت کوي

نو کالي دې ترې ګرو واخلي

او بیا دې د پردیو په ضمانت کې

د ځان سره امانت وساتي.

۱۷ حرامه ډوډۍ خوږه وي

خو وروسته یې خوله د خاورو ډکیږي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۸ خپلې نقشې تل په مشوره جوړوه

او له ښې مشورې پرته جنګ ته مه ځه.

۱۹ غیبت کوونکی د نورو راز ښکاره کوي

نو له بېځایه خبرلوڅ انسان نه ځان لېرې ساته

صبر او بدل اخیستل

۲۰ څوک چې په خپل مور او پلار لعنت وایي

نو د ژوند ډیوه به یې په توره تیاره کې مړه شي.

۲۱ کوم میراث چې زر ترلاسه کیږي

نو په اخر کې به د برکت وسیله نه وي.

۲۲ داسې مه وایه چې زه به د دې بدیو بدل اخلم.

څښتن ته صبر وکړه چې ستا بدل واخلي.

۲۳ څښتن په غلطو کاڼو وزن کولو نه کرکه کوي

نو د تلې غلط کارول بد کار دی.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۴ د انسان د ژوند لاره ښښتن ټاکلې ده

نو بيا څنګه څوک خپله لار پېژندلی شي؟

۲۵ څوک چې په بېړه نذر مني او بيا فکر کوي

نو خپل ځان په دام کې نښلوي.

۲۶ هوښيار پاچا بدکاران د غنمو په شان غوبل کوي

او له ښو خلکو نه يې بېلوي لکه باد چې بوس بادوي.

۲۷ د ښښتن څراغ د انسان د روح لټون کوي

چې د هغه د زړه ټول رازونه ښکاره کوي.

۲۸ مينه او وفا د يو پاچا کلکه ساتنه کوي

چې د مهربانۍ له امله به يې تخت تل ټينګ وي.

صداقت او عدالت

۲۹ د ځوانانو عزت د هغوی قوت او قدرت دی

او سپين ويښته د مشرانو شان او شوکت دی.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۳۰ د ادب لښته شرارت لېرې کوي

او د اصلاح زخمونه د انسان زړه دننه پاکوي.

۲۱

۱ د پاچا زړه د اوبو د ویالې په څېر د څښتن په لاس کې دی

کوم طرف ته چې یې خوښه وي هلته یې بیایي.

۲ د انسان په نظر خپلې ټولې لارې سمې ښکاري

خو څښتن د زړونو په رازونو قضاوت کوي.

۳ څښتن د قربانۍ نه

عدالت او انصاف کول ډېر خوښوي.

۴ د بدکارانو کبرجنې سترګې او مغروره زړونه

د خوارې ځمکې د حاصل په شان دي.

۵ د خواري‌کښ انسان نقشې د ابادۍ سبب ګرځي

خو ډېره بې‌صبري انسان ته نېستي راوړي.

۶ په دروغجنه ژبه شتمني ګټل داسې دي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لکه د مرګ په اخرنۍ سلګۍ پسې ګرځېدل.

٧ د بدکارانو ظلم به هغوی د تباهۍ په لور راکاږي

ځکه چې هغوی له هر ښه کار نه انکار کوي.

٨ د ګناهکار انسان لار کږه وږه وي

خو د پاک سړي کارونه رښتيني وي.

٩ د کوټې د سر دپاسه په يو کنج کې اوسېدل

د جګړه‌مارې ښځې سره په کور کې د اوسېدلو نه ښه دی.

١٠ بدکاره انسان د بدۍ وږی وي

او په بل چا هېڅ رحم نه کوي.

١١ کله چې ملنډې وهونکي ته سزا ورکول کيږي

نو ساده سړی ترې حکمت حاصلوي

او کله چې هوښيار ته لارښوونه وشي

نو نور علم ترلاسه کوي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۲ عادل خدای د بدکاره کورنۍ د نژدې څخه ويني

او په بدکارانو باندې بلا او تباهي راولي.

۱۳ څوک چې د غريبانو فرياد ته خپل غوږونه بند کړي

نو د هغه خپل فرياد به هېڅوک هم وانه وري.

۱۴ په پرده کې سوغات ورکول د غوسې اور سړوي

او په پټه رشوت ورکول سړی د سخت غضب نه ساتي.

۱۵ عادل په انصاف کولو خوشحالېږي

خو شر اچوونکي ترې وېرېږي.

۱۶ څوک چې د هوښيارۍ د لارې نه بې‌لارې شي

نو هغه به د مړو په ډله کې وشمېرل شي.

۱۷ څوک چې عيش او عشرت خوښوي نېستمن به شي

څوک چې شراب او کباب خوښوي نو شتمن به نه شي.

۱۸ د نېکانو په ځای به بدکاران قرباني شي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او خاینان به د صادقانو په ځای سزا ومومي.

۱۹ د یوې جګړه‌مارې ښځې سره په غوسه کې اوسېدلو نه

په دښته کې ځانته اوسېدل ښه دي.

۲۰ د هوښیار انسان کور د عطرو او د قیمتي خزانو نه ډک وي

خو کم‌عقل چې څه ګټي هغه ختمې.

۲۱ څوک چې نېکي کوي او په مهربانۍ پسې ګرځي

نو اوږد ژوند، نېکمرغي او عزت به ترلاسه کړي.

۲۲ یو هوښیار انسان د جنګیالیو د ښار

په لویو دېوالونو ختلی شي

او هغه کلک دېوالونه یې راغورځولی شي

چې هغوی وربانديې ټینګ باور لري.

۲۳ څوک چې خوله او ژبه په خپل واک کې ساتي

نو خپل ځان د سختۍ او تکلیف نه ساتي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۴ کبرجن او مغرور سړی به

د ملنډې وهونکي په نوم مشهور شي

چې چلند به یې تل د غرور او غوسې نه ډک وي.

۲۵ د لټ انسان لوږه هغه د مرګ په لور بیایي

ځکه چې د کار کولو نه انکار کوي.

۲۶ د هغه ټوله ورځ ډېرو شیانو ته سخت زړه کیږي

خو نیک سړی سخاوت کوي او د سختی نه ځان ساتي.

۲۷ که ښبنتن ته د بدکارانو قرباني د کرکې وړ وي

نو په بدنیتی سره قرباني ورکول به څومره نامناسبه وي.

۲۸ دروغجن شاهد به تباه شي

خو څوک چې نورو ته غوږ نیسي خبرې به یې تلپاتې وي.

۲۹ د بدکاره سړي په مخکې سپین‌سترګي ښکاري

خو رښتینی انسان په خپله لار ډاډمن قدمونه پورته کوي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۳۰ هیڅ داسې حکمت، پوهه او انساني فکر نشته

چې د څښتن په خلاف بریالیتوب ته ورسیږي.

۳۱ اس د جنګ د ورځې دپاره تیاریږي

خو بریالیتوب د څښتن په لاس کې دی.

شتمني او اخلاق

۲۲

۱ نیک نامي د ډیرې شتمنۍ نه غوره ده

او عزت د سرو او سپینو زرو نه بهتر دی.

۲ شتمن او غریب په یو صفت کې شریک دي

ځکه چې څښتن د دواړو خالق دی.

۳ ځیرک انسان بدي او بلا ویني او خپل ځان ترې ساتي

خو ساده سړی د هغې په لور روان وي او سزا به یې ویني.

۴ عاجزي د څښتن له ویرې پیدا کیږي

چې انسان ته شتمني، عزت او نیکمرغه ژوند ورکوي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۵ د دروغجن انسان لار له اغزو او دامونو نه ډکه وي

خو په چا چې خپل ځان ګران وي نو ځان ترې لېرې ساتي.

۶ ماشوم په سمه لار روان کړه.

که سپين‌ږيری هم شي نو مخ به ترې وانه ړوي.

۷ شتمن په مسکينانو باندې حکومت کوي

او پور اخيستونکی د پور ورکوونکي غلام دی.

۸ څوک چې د بې‌انصافۍ تخم کري نو مصيبت به ريبي

او د کبر کاسه به يې نسکوره شي.

۹ بختور دی هغه څوک چې سخاوت کوي

ځکه د خپلو خوړو يوه برخه خوارانو ته ورکوي.

۱۰ ملنډې وهونکی وشړه نو شخړې به ورسره ختم شي

بحثونه او پېغورونه به ورسره هم بند شي.

۱۱ څوک چې د پاک زړه خاوند وي او خوږې خبرې کوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو پاچا به هم د هغه ملګری شي.

۱۲ ښښتن په علم او پوهه خپل نظر ساتي

خو د خاینانو نقشې له منځه وړي.

۱۳ لټ سړی له کور څخه نه وځي او وايي: «بهر زمري دی!

که کوڅې ته ووځم نو مړ به مې کړي!»

۱۴ د زناکارې ښځې خوله د ژورې کندې په څېر ده

چاته چې ښښتن په غوسه وي نو په کې غورځېږي.

۱۵ جهالت د ماشوم په زړه کې نغښتی وي

خو د ادب لښته به يې ترې لېرې وباسي.

۱۶ څوک چې په غريب ظلم وکړي او خپله شتمني ډېره کړي

او شتمن ته تحفې ورکوي، نو اخر به نېستمن شي.

د حکمت د خاوندانو دېرش نصيحتونه

۱۷ د حکمت د خاوندانو خبرو ته غوږ نيسه او ورته پام کوه

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او زما تعليم د زړه له کومي قبول کړه

۱۸ نو که دا خبرې د زړه په تل کې وساتې او تل ستا په شونډو وي

نو خوشحالي به دې په برخه شي.

۱۹ نو زه همدا نن تاته تعليم درکوم

د دې دپاره چې په څښتن باندې پوره باور ولرې.

۲۰ ما ستا دپاره ډېرش نصيحتونه ليکلي دي

چې د علم او نصيحت نه ډک دي

۲۱ ترڅو تا پوه کړم چې رښتيا او د باور وړ خبرې زده کړې

او هغه چاته رښتينی ځواب ورکړې چې ته يې رالېږلی يې.

د شتمنی په هکله نصيحتونه

۲۲ د غريب د غريبی نه په غلا غلطه ګټه مه اخله

او په محکمه کې د مسکينانو حق ترپښو مه لاندې کوه

۲۳ ځکه څښتن به د دوی د حق ساتنه وکړي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او هغوی به تباه کړي چې د دوی نه يې غلا کړې ده.

۲۴ د غوسه ناک انسان سره ناسته ولاړه مه کوه

او د هغه چا سره ملګرتيا مه کوه چې زر په قهرېږي

۲۵ هسې نه چې د هغه عادتونه زده کړې

او خپل ځان په دام کې ونښلوې.

۲۶ د بل چا په قرض کې لاس مه ورکوه

او مه د چا د پور ضمانت په خپله غاړه اخله.

۲۷ که ته چېرته دا قرض ورنه کړې

نو د خوب کټ او بستره به درنه يوسي.

۲۸ د ځمکې د حد پخوانۍ تيږه مه بېځايه کوه

کوم چې پلار او نيکه دې پخوا ايښودلې ده.

۲۹ څوک چې په خپل کار کې مهارت ولري

د پاچاهانو په حضور کې به خدمت کوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او د عامو خلکو خدمت به نه کوي.

۲۳

۱ کله چې ته د اختیار د خاوند سره ډوډۍ خوړلو ته کښېنې

نو ښه فکر وکړه چې ستا په مخکې څه دي.

۲ که ته ډېر خېټور انسان هم یې

نو په خپله مرۍ دې چاړه کېږده

۳ او د خوندورو خوړو نه یې د یوې مړۍ تمه هم مه لره

ځکه چې دا خوراک ستا د چل او تېرایستلو دپاره دی.

۴ د شتمنۍ د لاسته راوړلو دپاره ځان مه ستومانه کوه

هوښیار اوسه او د داسې کار نه ځان وساته

۵ ځکه ټوله شتمني به دې

ناڅاپه د عقاب په شان وزرې پرانیزي

او د سترګو په رپ کې به اسمان ته والوزي او ختمه به شي.

۶ د شوم سړي ډوډۍ مه خوره

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او د خوندورو خوړو نه يې د يوې مړی تمه هم مه لره

٧ ځکه هرڅه چې ته خورې هغه يې حسابوي

او درته وايي چې راځه، ما سره وخوره او وڅښه!

خو هغه د زړه له کومي دا خبره نه کوي.

٨ کومه مړی چې دې خوړلې ده هغه به بېرته وګرځوې

او ټولې خوږې خبرې به دې له منځه لاړې شي.

٩ کم‌عقل سړي ته هېڅکله نصيحت مه کوه

ځکه هغه ستا د هوښيارۍ کلام ته په سپکه سترګه ګوري.

١٠ د ځمکې د حد پخوانۍ تيږه مه بېځايه کوه

او د يتيمانو ځمکه په ظلم مه نيسه

١١ ځکه چې د دوی ساتونکی زورور دی

او هغه به د دوی حق ستا نه واخلي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۲ د زړه له کومې نصیحت قبول کړه

او د علم او پوهې خبرو ته غوږ ونیسه.

۱۳ د خپل زوی په اصلاح کې لټې مه کوه.

که ته یې په لښته ووهې نو مړ به نه شي.

۱۴ نو هغه ته په لښته سزا ورکړه

چې روح یې د قبر نه وژغورل شي.

۱۵ نو ای زما زویه! که ته د حکمت خاوند شې

نو زړه به مې ډېر خوشحاله شي

۱۶ او کله چې ته رښتینې خبرې کوې

نو زړه مې د خوشحالۍ نه ټوپونه وهي.

۱۷ خپل زړه مه پرېږده چې له ګناهکارانو سره بخیلي وکړي

بلکې هر وخت د څښتن نه په وېره کې اوسه

۱۸ نو باور ولره چې په راتلونکې کې ستا دپاره پوره هیله ده

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او هېڅکله به ستا هيلې له منځه لاړې نه شي.

۱۹ نو ای زما زويه! ماته غوږ ونيسه او هوښيار اوسه

او خپل زړه دې په سمه لار باندې ټينګ وساته.

۲۰ د شرابيانو سره ناسته ولاړه مه کوه

او د خېټورو خلکو سره چې ډېره غوښه خوښوي مه ګرځه

۲۱ ځکه چې شرابيان او خېټور خلک به خوار شي

او ډېر خوب به هغوی ته زاړه کالي واغوندي.

۲۲ د خپل پلار خبرو ته دې غوږ ونيسه

چې تاته يې ژوند درکړی دی

او د خپلې بوډۍ مور سپينو ويښتو ته

په سپکه سترګه مه ګوره.

۲۳ حقيقت حاصل کړه او هغه په بيه واخله

او د پيسو په خاطر حکمت، نصيحت او عقل مه خرڅوه.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۴ د نېک سړي پلار ډېر خوشحاله وي

او هوښيار زوی د خپل پلار دپاره د خوښۍ سبب وي.

۲۵ پرېږده چې ستا مور او پلار په تا خوښ اوسي

او مور دې چې ته يې زېږولی يې خوشحالي وکړي.

۲۶ نو ای زما زويه! خپل زړه دې ماته راکړه

او په ډېره خوشحالۍ زما په لارو قدم کېږده

۲۷ ځکه زناکاره ښځه ستا دپاره ژوره کنده ده

او هغه د يوې تنګې څاه په څېر ده.

۲۸ هغه د يو داړه مار په شان په کمين کې ناسته وي

او د خلکو ترمنځ خيانت زياتوي.

۲۹ څوک دی چې افسوس کوي

او څوک دی چې غمجن دی؟

څوک دی چې شخړې جوړوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او څوک دی چې شکايت کوي؟

څوک دی چې ناحقه زخمونه لري

او څوک دی چې سترګې يې سرې دي؟

۳۰ دا هغه څوک دي چې تل شراب خوري

او هر ډول شراب څښني او تل ورپسې ګرځي.

۳۱ د شرابو سور رنګ ته په شوق مه ګوره

چې په پياله کې ځليږي

او په اسانۍ له ستوني نه تيريږي

۳۲ خو په اخر کې د مار په شان چيچل کوي

او د منګري په څېر د زهرو ډک وي.

۳۳ ستا سترګې به هر ډول حيرانوونکي شيانويني

او په زړه کې به دې ګډې وډې خبرې ګرځي.

۳۴ د هغه چا په شان به شې چې د درياب دپاسه خوب کوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او د څپو په سر پروت ټالی وهي.

۳۵ ته به ووايې: «هغوی زه ووهلم خو زه دردمند نه شوم.

زه يې وټکولم خو پوه پرې نه شوم.

کله به راويښ شم چې د شرابو يوه بله پياله وڅښم؟»

۲۴

۱ د بدکارانو سره بخيلي مه کوه

او له هغوی سره د ملګرتيا تمه مه لره

۲ ځکه چې زړونه يې تل د تباهی نقشې جوړوي

او شونډې يې د شرارت خبرې کوي.

د مصيبت او قوت په هکله نصيحتونه

۳ يو کور د حکمت په بنياد ودانيږي

او د پوهې په وسيله هغه ټينګ ودريږي

۴ او کوټې يې د علم په وسيله

د ښکلو او قيمتي خزانو نه ډکيږي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۵ د حکمت د خاوند قدرت ډېرېږي

او د عالم قوت نور هم زياتيږي.

۶ له ښو مشورو پرته جنګ ته مه ځه

ډېر مشوره ورکوونکي د بريالیتوب سبب ګرځي.

۷ جاهل انسان د حکمت لوړ مقام ته نه شي رسېدلی

او په جرګه کې خپله خوله نه شي خلاصولی.

۸ څوک چې بدې نقشې جوړوي

نو د فريبکار په نوم به مشهور شي.

۹ د جاهلانو نقشې د ګناه نه ډکې وي

او د ملنډو وهونکو نه خلک کرکه کوي.

۱۰ که د سختۍ په وخت کې خپل همت له لاسه ورکړې

نو ته بيا ډېر کمزوری انسان يې.

۱۱ د هغه چا په خلاصون کې سستي مه کوه

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې د مرګ په لور راښکل کیږي

او هغوی وژغوره

چې حلالېدو ته وړل کیږي.

۱۲ که ته وایې چې مونږ له دې نه خبر نه وو

نو د زړونو د رازونو قضاوت کوونکی دې ته پام نه کوي؟

هغه چې ستا د ژوند حفاظت کوي، په دې به پوه نه شي؟

هغه به د هرچا د عمل سره سم بدل ورنه کړي؟

د بدکارانو په هکله نصیحتونه

۱۳ ای زما زویه! نو شات خوره، ځکه چې دا ښه شی دی

او د مچیو د چک سوچه شات به ستا خوله خوږه کړي.

۱۴ نو همدا شان حکمت هم ستا د روح دپاره خوږ دی.

که ته یې حاصل کړې نو په راتلونکې کې به ستا دپاره پوره هیله وي

او هیڅکله به ستا هیلې پای ته ونه رسیږي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۵ د بدکارانو په شان مه اوسه

چې د نېکانو د کور په خلاف په کمين کې ناست وي

ترڅو د هغوی د اوسېدلو کور لوټ او تالا کړي.

۱۶ که نېک انسان حتی اووه وارې ولوېږي خو بیاهم پاڅېږي

خو بدکاران په بدۍ او بلا اخته کېږي.

۱۷ کله چې ستا دښمن له پښو راولوېږي خوند ترې مه اخله

او که راغورځېږي نو خپل زړه دې مه خوشحالوه

۱۸ که څښتن ستا دا خوشحالي ووينې ستا نه به ناراضه شي

او د هغه نه به خپل غضب لیرې کړي.

۱۹ د بدکارانو په خاطر اندېښنه مه کوه

او د شر اچوونکو سره بخیلي مه کوه

۲۰ ځکه چې د بدکاره انسان دپاره د راتلونکې هیله نشته

او د هغوی د ژوند ډیوه مخ په مړه کېدو ده.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

٢١ نو ای زما زویه! د ښښتن او له پاچا څخه وېره لره

او د هغو خلکو ملګرتیا مه کوه چې له اطاعت کولو نه اووښتي دي

٢٢ ځکه چې مصیبت به په دوی ناڅاپه نازل شي

او څوک پوهیږي چې هغوی به په دوی کوم ډول بلا نازله کړي؟

د حکمت د خاوندانو نورې خبرې

٢٣ د حکمت خاوندانو دا خبرې هم کړې دي.

د قضاوت په وخت کې د چا طرفداري ښه کار نه دی.

٢٤ هرڅوک چې مجرم ته وایي چې ته بېګناه یې

نو قومونه به پرې لعنت ووایي او ولسونه به ترې کرکه وکړي

٢٥ خو څوک چې مجرم ملامتوي

نو برې او برکت به یې په برخه شي.

٢٦ څوک چې ښکاره او روښانه ځواب ورکوي

لکه رښتینی ملګری چې څوک په مخ ښکلوي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

٢٧ لومړی خپل کاروبار قوي کړه

او ځمکه دې وکره

او بیا خپل کور ودان کړه.

٢٨ له ثبوت پرته د بل چا په خلاف شاهدي مه ورکوه

او هېڅکله د هغه په هکله د دروغو هڅه مه کوه

٢٩ او داسې مه وايه: «زما سره يې څه کړي دي

زه به همداسې ورسره وکړم او خپل بدل به ترې واخلم.»

٣٠ زه د يو لټ سړي په پټي تېر شوم

او د يو ناپوهه سړي د انګورو باغ مې وليده

٣١ چې په هرځای کې يې اغزي راختلي وو

او ځمکه يې په هر ډول وابنو پوښل شوې وه

او د تيږو دېوالونه يې راغورځېدلي وو.

٣٢ کله چې ما دا هرڅه وکتل نو په فکر کې ډوب شوم

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او څه چې ما ولیدل د هغې نه مې داسې عبرت واخیست:

۳۳ که لږ سړی وایي: «نور به هم ویده شم

او لاس به د سر لاندې کېږدم چې ارام وکړم»

۳۴ نو غریبي به د داړه مار په شان په هغه راشي

او نیستي به د وسله وال غل په څېر ورباندې یرغل وکړي.

د سلیمان پورې تړلي نور متلونه

۲۵ ۱ دا هم د سلیمان هغه متلونه دي چې د یهودا د پاچا حزقیا کاتبانو راټول کړي دي.

د نېکانو او بدکارانو ترمنځ دعوه

۲ دا د خدای لویي ده چې رازونه پټ ساتي

د یوې موضوع څېړل د پاچا لویي ښکاره کوي.

۳ لکه څنګه چې اسمان لوړ او ځمکه ژوره ده

همداسې د پاچاهانو د زړونو رازونه هم پټ دي.

۴ د سپینو زرو نه ناپاکي لیرې کړه

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې زرګر ترې ښايسته لوښی جوړ کړي.

٥ د پاچا له حضور نه بدکاران لېرې کړه

چې تخت يې د عدالت په بنياد ټينګ پاتې شي.

٦ د پاچا په حضور کې ځان لوړ مه ګڼه

او د لويو خلکو په ځای مه کښېنه

٧ نو دا به ښه وي چې هغه تاته ووايي:

«راشه او زما په خوا کې کښېنه»

له دې نه چې د مشرانو په مخکې دې سپک کړي

او په لاندې ځای کې دې کښېنوي.

څه چې تا په خپلو سترګو ليدلي دي

٨ نو په محکمه کې په ويلو بيړه مه کوه

هسې نه چې تا ملامته او بيا دې رسوا کړي.

که داسې وشي نو په اخر کې به ته څه کوې؟

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۹ په يوه دعوه کې د هرچا سره مخامخ بحث کوه

او د بل چا راز ورته مه ښکاره کوه

۱۰ هسې نه چې څوک يې واوري او تا وشرموي

او بدنامي به دې هېڅکله ختمه نه شي.

۱۱ په ځای خبره داسې ده

لکه د سپينو زرو په ګاڼه کې چې د سرو زرو مرۍ وي.

۱۲ د حکمت د خاوند نصيحت، اورېدونکي ته داسې دی

لکه په غوږ کې د خالصو سرو زرو غوږوالۍ او يا ګاڼه وي.

۱۳ صادق استازی د خپل لېږونکي دپاره داسې دی

لکه د لو په وخت کې چې د غرونو د واورې يخوالی وي

چې د خپل بادار روح تازه کوي.

۱۴ څوک چې د تحفې ورکولو لافې وهي او نه يې ورکوي

لکه د هغې ورېځې او باد په شان دی چې باران نه وروي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۵ د صبر په وسیله یو حکمران هم رضا کیږي

او نرمه ژبه هډوکي ټوټې ټوټې کوي.

۱۶ که شات پیدا کړې نو د اړتیا نه ډېر مه خوره

هسې نه چې زیات وخورې او زړه دې بد شي.

۱۷ د خپل ګاونډي کور ته ډېر مه ورځه

هسې نه چې زړه یې بد شي او ستا نه کرکه وکړي.

۱۸ څوک چې د بل په خلاف د دروغو تور لګوي

لکه د لور یا تورې او یا تېره غشي په څېر زیان رسوي.

۱۹ د سختۍ په وخت کې په بې‌اعتباره سړي باور کول داسې دي

لکه په خوځېدلي غاښ خوړل او یا په ګوډه پښه ګرځېدل.

۲۰ د مات زړه خاوند ته د خوشحالۍ سندرې ویل داسې دي

لکه د یخنۍ په ورځ د چا نه څادر اخیستل

او یا یې په زخمونو باندې مالګه شیندل.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۱ که ستا دښمن وږی وي

نو هغه ته خواړه ورکړه چې ویې خوري

او که چیرې تږی وي

نو هغه ته اوبه ورکړه چې ویې څښي

۲۲ په دې کار به ته د هغه په سر باندې اور بل کړې

او څښتن به تاته اجر درکړي.

۲۳ لکه څنګه چې د شمال باد باران راولي

همداسې غیبت د سړي په مخکې غوسه پیدا کوي.

۲۴ د کوټې د سر دپاسه په یو کنج کې اوسېدل

د جګړه‌مارې ښځې سره په کور کې د اوسېدلو نه ښه دی.

۲۵ د لیرې ځای نه د خوشحالۍ زیرې اورېدل داسې دي

لکه تږي سړي ته یخې اوبه ورکول.

۲۶ د یو نیک انسان بدکارانو ته تسلیمېدل

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لکه د ختیو نه ډکه چینه او د ځاه چټلېدل.

۲۷ لکه څنګه چې د ډېرو شاتو خوړل ښه کار نه دی

همداسې د ځان دپاره عزت او درناوی غوښتل ښه کار نه دی.

اووه ډوله بد خلک

۲۸ څوک چې د خپل نفس مخنیوی نه شي کولای داسې دی

لکه یو ښار چې دېوالونه یې سوري او وران شوي وي.

۲۶

۱ لکه څنګه چې په اوړي کې واوره

او د لو په وخت کې باران مناسب نه دی

همداسې کم‌عقل انسان ته

درناوی کول هم مناسب نه دی.

۲ لکه څنګه چې چڼچڼه اخوا دې خوا الوزي

او یا توتکۍ ګرځي راګرځي او نه کښېني

همداسې بېځایه سپکې سپورې

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په چا پورې نه نښلي.

۳ لکه څنګه چې د اس دپاره قمچينه او د خره دپاره قيضه ده

همداسې د کم‌عقلانو د ملا دپاره لښته ده.

۴ کم‌عقل ته د هغه د جهالت سره سم ځواب مه ورکوه

هسې نه چې ته په خپله هم د هغه په شان شې.

۵ کم‌عقل ته د هغه د جهالت سره سم ځواب ورکوه

هسې نه چې هغه ځان د حکمت خاوند وګڼي.

۶ د کم‌عقل په لاس پيغام لېږل داسې دي

لکه خپلې پښې غوڅول او د ظلم زهر څښل.

۷ د کم‌عقل د خولې متل داسې دی

لکه د ګوډ سړي پښه چې بېځايه زنګيږي.

۸ کم‌عقل ته درناوی کول داسې دي

لکه څوک چې په مچنوغزه کې تيږه د سر نه تاوه کړي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

٩ د کم‌عقل د خولې متل داسې دی

لکه د نشه انسان په لاس کې چې د اغزيو لښته وي.

١٠ هغه څوک چې کم‌عقل او لاروی سړی مزدور نيسي

د هغه غشي ويشتونکي په څېر دی چې هرڅوک ټپي کوي.

١١ لکه څنګه چې سپی خپلې کانګې بېرته څټي

همداسې کم‌عقل خپل جهالت بيا تکراروي.

١٢ څوک چې خپل ځان د حکمت خاوند ګڼي

نو هغه د يو کم‌عقل نه هم ډېر بد دی.

١٣ لټ سړی له کور څخه نه وځي او وايي:

«په کوڅه کې زمری دی!

او په چوکونو کې غړمبېدونکي زمري

ګرځي راګرځي!»

١٤ لکه څنګه چې دروازه په خپلو قبضو باندې تاوېږي راتاوېږي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

همداسې لټ سړی په خپل کټ کې اوړي رااوړي.

۱۵ لټ انسان کاسې ته لاس غزولی شي

خو د لټۍ نه يې بېرته خولې ته وړلی نه شي.

۱۶ لټ انسان خپل ځان د حکمت خاوند ګڼې

د اووه هوښيارانو نه چې په حکمت ځواب ورکوي.

۱۷ څوک چې په غوسه د بل په شخړه کې لاس وهنه کوي

لکه څوک چې کوڅه‌ډب سپی له غوږونو نه راونيسي.

۱۸ لکه څنګه چې يو لېونی د اور سکروټې

او وژونکي غشي وروي

۱۹ د هغه چا په شان دی څوک چې بل غولوي

او بيا وايي چې ما ټوکې کولې.

۲۰ له لرګيو او پوکي پرته اور مړ کيږي

او د غيبت پرته جنګ ختميږي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

٢١ لکه څنګه چې لرګي اور اخلي او سکاره په سکروټو بدلیږي

همداسې د جنګ اور له جګړه‌مار سړي نه پورته کیږي.

٢٢ د غیبت کوونکي خبرې د خوندور خوراک په شان دي

چې د انسان له ستوني تېریږي او د ګېډې تل ته ښکته کیږي.

٢٣ خوږې خبرې د زړه شرارت پټوي

لکه په خاورین لوښي چې رنګ پورې شي.

٢٤ کینه ناک انسان په خوږو خبرو خپله کرکه پټوي

خو د زړه په تل کې یې ټګي ساتلې وي.

٢٥ کله چې هغه خوږې خبرې کوي نو باور پرې مه کوه

ځکه زړه یې د اووه بدیو نه ډک دی چې د کرکې وړ دي.

٢٦ که د هغه کرکه په دروغو د پردې لاندې پټه وي

خو شرارت به یې ټولو خلکو ته بیاهم ښکاره شي.

٢٧ څوک چې بل ته کنده کیندي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو په خپله به په کې راوغورځيږي

او څوک چې د بل په طرف تيږه ورغړوي

نو په خپله به پرې راورغړيږي.

۲۸ دروغجنه ژبه او کرکه د سړي زړه ټوټې ټوټې کوي

او د غوړه‌مالۍ خبرې تباهي راولي.

دوستان او دښمنان

۲۷ ۱ د سبا ورځې د برياليتوب په هکله لافې مه وهه

ځکه ته نه پوهېږې چې سبا به څه کيږي.

۲ دا به ښه وي چې نور خلک ستا ستاينه وکړي

هسې نه چې ته په خپله د ځان ستاينه وکړې.

۳ کاڼي درانه او شګې درنې دي

خو جاهل چې کومه غوسه راپاروي د دې نه هم درنه ده.

۴ غوسه ظالمه او غضب د سېلاب په څېر دی

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو د کینې او غیرت په مخکې هېڅوک نه شي ټینګېدلی.

۵ له پټې مینې نه

ښکاره رټنه ښه ده.

۶ د دوست له لاسه زخمونه د وفادارۍ نښه ده

خو د دښمن په ډېرو ښکلولو باور نشته.

۷ موړ انسان د شاتو نه هم کرکه کوي

خو د وږي دپاره ترخه خواږه هم خواږه وي.

۸ څوک چې له خپل کور نه بل ځای ته مسافر شي

د هغې مرغۍ په شان ده چې له خپلې ځالې نه ورکه شوې وي.

۹ لکه څنګه چې عطر او خوشبویي د انسان زړه خوشحالوي

نو همداسې ښې مشورې دوستان خوشحالوي.

۱۰ د خپل ځان او خپل پلار دوستان مه پرېږده

او د مصیبت په وخت کې د خپل ورور کور ته هم مه ځه

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ځکه ستا نژدې ګاونډی د لیرې ورور نه ښه دی.

۱۱ نو ای زما زویه! حکمت پیدا کړه او زما زړه خوشحاله کړه

نو بیا زه هغه چاته ځواب ورکولای شم چې زما سپکاوی کوي.

۱۲ ځیرک انسان چې بدي او بلا ویني نو خپل ځان ترې ساتي

خو ساده سړی چې د هغې په لور روان وي نو سزا به یې ویني.

۱۳ که څوک د یو پردي سړي ضمانت کوي

نو کالي دې ترې ګرو واخلي

او بیا دې د بل چا د ښځې په ضمانت کې

د ځان سره امانت وساتي.

۱۴ که څوک سهار وختي په لوړ اواز په خپل ګاونډي سلام اچوي

نو دا به د ښکنځلو په څېر وګڼل شي.

۱۵ جګړه‌ماره ښځه د هغه بام سره برابره ده

چې د باران په ورځ په پرله پسې توګه راڅاڅي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۶ نو د هغې منع کول داسې دي

لکه د باد بندول او یا تېل په موټې کې نیول.

۱۷ لکه څنګه چې اوسپنه اوسپنه تېره کوي

همداسې یو انسان بل انسان اصلاح کوي.

۱۸ لکه څنګه چې څوک د انځر د ونې پالنه کوي

نو د هغې مېوه هم خوري

همداسې که څوک د خپل بادار خیال ساتي

نو عزت حاصلوي.

۱۹ لکه څنګه چې انسان خپل مخ په اوبو کېویني

همداسې د زړه سترګې د انسان شخصیت هم ویني.

۲۰ لکه څنګه چې قبر او د تباهۍ کنده په مرګ نه مړیږي

همداسې د انسان سترګې هېڅکله هم نه مړیږي.

۲۱ لکه څنګه چې سره زر او سپین زر په اور ازمایل کیږي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

همداسې د انسان شخصيت د هغه صفت کولو څخه معلوميږي.

۲۲ که جاهل انسان په اوبنکي د تخم په شان وټکوې

او د ډانګ په وسيله يې د غلو دانو په څېر ميده کړې

خو جهالت به ترې بياهم لېرې نه شي.

د رمو او پادو ساتنه

۲۳ د خپلو رمو له حال نه ځان پوره خبروه

او په ښه توګه د خپلو پادو باندې پام کوه

۲۴ ځکه مال او دولت د تل دپاره نه وي

او تاج او تخت نورو نسلونو ته نه پاتې کيږي.

۲۵ کله چې وابنه وريېل شي او نوي تنکي وابنه راشنه شي

او د غرونو شنه بوټي راټول او ذخيره شي

۲۶ نو بيا به ستا پسونه د کاليو دپاره وړی درکړي

او د وزو په خرخولو سره به ځمکه واخلې

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۷ او بیا به ستا سره د وزو دومره ډېرې شیدې وي

چې د کورنۍ ټول غړي به دې په ګېډه ماړه شي

او د وینځو د ژوند دپاره به دې کافي وي.

شتمني او واک

۲۸

۱ بدکاران تښتي که څوک ورپسې روان هم نه وي

خو نېکان د زمري په شان زړور وي.

۲ په کوم وطن کې چې ګډوډي وي نو واکداران يې ډېر وي

خو پوه او هوښيار مشران د دولت نظام ټينګ ساتي.

۳ کوم غريب واکدار چې په خوارانو ظلم کوي

د هغه تېز باران په شان دی چې ټول فصل تباه کوي.

۴ څوک چې له قانون نه سرغړونه کوي نو د بدکارانو ستاينه کوي

خو څوک چې د قانون تابعداري کوي نو د بدکارانو مخالفت کوي.

۵ بدکاران په انصاف او عدالت نه پوهيږي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو ځوک چې د ښښتن لټون کوي هغوی په هرڅه ښه پوهيږي.

٦ هغه غريب چې خپل ژوند په صداقت تېروي

له هغه شتمن نه ښه دی چې د منافقت په لار روان وي.

٧ هوښيار زوی په قانون باندې عمل کوي

خو د بداخلاقانو ملګری خپل پلار سپکوي.

٨ ځوک چې له غريبانو نه سود اخلي او خپله شتمني زياتوي

نو اخر به د هغوی مال د هغه چا شي چې په مسکينانو رحم کوي.

٩ ځوک چې له قانون نه سرغړونه کوي

نو ښښتن د هغه له دعا نه کرکه کوي.

١٠ ځوک چې صادقان بې‌لارې کوي او هغوی ته کنده کيندي

نو په خپله به په کې راوغورځيږي

خو د پاک زړه خاوندان به ښه ميراث ترلاسه کړي.

١١ شتمن سړی خپل ځان د حکمت خاوند ګڼي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو غریب عقلمن د هغه د زړه د تل نه خبر وي.

په ښښتن باور او شتمني ګټل

۱۲ کله چې نېکان بريالي کيږي نو ټول خلک خوشحاليږي

خو کله چې بدکاران واک ته رسيږي نو خلک ترې پټيږي.

۱۳ څوک چې خپله ګناه پټوي او په هغې پرده اچوي

نو بريالی به نه شي

خو څوک چې په خپلو ګناهونو اقرار کوي او لاس ترې اخلي

نو په هغه به رحم وشي.

۱۴ بختور دی هغه څوک چې هر وخت له ښښتن څخه وېريږي

خو څوک چې خپل زړه سخت کړي په بلا اخته کيږي.

۱۵ بدکاره انسان چې په خوارانو حکومت کوي

د غړمبېدونکي زمري يا د اېږي په شان چې ناڅاپه يرغل کوي.

۱۶ ناپوهه پاچا په خپلو خلکو ډېر ظلم کوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

څوک چې د ناروا ګټې نه کرکه کوي تل خپل عمر اوږدوي.

١٧ که چا خپل لاسونه د بل په وینو سره کړي وي

نو د مرګ تر کندې پورې به سرګردانه وي

او هېڅوک دې د هغه سره مرسته نه کوي.

١٨ څوک چې خپل ژوند په صداقت تېروي هغه به وژغورل شي

خو څوک چې منافقت کوي نو ناڅاپه به راوغورځول شي.

١٩ څوک چې په خپله ځمکه کې کار کوي

په ګېډه به موړ شي

خو څوک چې د ورځې خوبونه کوي

نو سخته غریبي به پرې راشي.

٢٠ صادق انسان ته به ډېر زیات برکتونه ورکړل شي

خو څوک چې ډېر زر شتمن کېدل غواړي نو بې‌سزا به پاتې نه شي.

٢١ دا ښه کار نه دی چې د چا طرفداري وشي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حتی یو سړی د یوې مړی ډوډی دپاره هم بېانصافي کوي.

٢٢ شوم سړی هڅه کوي چې زر شتمن شي

خو په دې نه پوهېږي چې نېستي د هغه انتظار کوي.

٢٣ څوک چې بل اصلاح کوي نو په اخر کې به عزتمن شي

له هغه چا نه چې ډېره غوړهمالي کوي.

٢۴ څوک چې د خپل مور او پلار مال په زور اخلي

او وايي چې دا کومه ګناه نه ده

نو د ورانکارو سره ملګرتيا کوي.

٢۵ د ورېيو سترګو خاوند جنګ جګړې جوړوي

خو څوک چې په څښتن باور کوي نو اباد به شي.

٢۶ څوک چې په خپل ځان ډاډه وي هغه کمعقل دی

خو څوک چې د حکمت په لار روان وي خلاصون به ومومي.

٢٧ څوک چې د مسکينانو سره مرسته کوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو له نېستی سره به مخ نه شي

خو څوک چې پرې سترګې پټوي

نو لعنتونه به وربانديې ووريږي.

۲۸ کله چې بدکاران واک ته رسيږي نو خلک ترې پټيږي

خو کله چې هغوی بربادیږي نو نېکان اباديږي.

۲۹ ۱ څوک چې د ډېرې رټنې نه وروسته بيا هم سرغړونه کوي

نو ناڅاپه به ټوټې ټوټې شي او د جوړېدو به نه وي.

نېکي او بدي

۲ کله چې نېکان اباديږي نو ټول خلک خوشحاليږي

خو کله چې بدکاران واک ته رسيږي نو خلک خفه کيږي.

۳ څوک چې له حکمت سره مينه لري

نو خپل پلار خوشحالوي

خو څوک چې د بدلمنو ښځو ملګرتيا کوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو خپل مال او دولت بربادوي.

۴ په عدالت کولو پاچا د خپل دولت امنيت ټينګوي

خو څوک چې ډېر ماليات راټولوي وطن ورانوي.

۵ څوک چې بل چاته غوړه‌مالي کوي

نو د هغه د پښو دپاره جال غوړوي.

۶ شر اچوونکی د خپلې ګناه په دام کې نښلي

خو نېک انسان د خوشحالۍ سندرې وايي.

۷ نېک انسان د مسکينانو د حق پوره پام کوي

خو بدکاره انسان يې خيال نه ساتي.

۸ ملنډې وهونکي د اور د لمبو په شان ښارونه راپاروي

خو د حکمت خاوندان د غوسې اور سړوي.

۹ که د حکمت خاوند

يو جاهل محکمې ته بوځي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو جاهل به په غوسه شي

او ملنډې به وهي او روغه جوړه به نه وي.

١٠ د وینو تږي انسانان د پاک زړه د خاوند نه کرکه کوي

او هڅه کوي چې صادقان ووژني.

١١ کم‌عقل انسان خپله غوسه زر ښکاره کوي

خو د حکمت خاوند د غوسې اور سړوي.

١٢ کوم واکدار چې د دروغو خبرو ته غوږ نیسي

نو ټول خدمتګاران به يې بدکاره شي.

١٣ ظالم او مظلوم په یو صفت کې شریک دي

ځکه ښتن دواړو ته د ژوند روښانه سترګې ورکړې دي.

١٤ هغه پاچا چې په وفادارۍ د مسکینانو سره انصاف کوي

نو د پاچاهۍ تخت به يې تل په ټینګ بنیاد ولاړ وي.

١٥ د ادب لښته او سخته لاربښوونه حکمت پیدا کوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو کوم اولاد چې ازاد ګرځي نو خپلې مور ته شرم راوړي.

په ښښتن باور او ادب زده کول

١٦ کله چې بدکاران واک ته رسيږي نو ګناهونه زياتيږي

خو نېکان به يې وګوري چې هغوی بربادېږي.

١٧ خپل زوی اصلاح کړه نو تاته به سکون درکړي

او د زړه ارمانونه به دې په خوشحالی پوره کړي.

١٨ کله چې الهام نه وي نو ولس سرکښي کوي

خو بختور دی هغه څوک چې په قانون باندې عمل کوي.

١٩ نوکر يوازې په نصيحت نه اصلاح کېږي

سره له دې چې هغه ستا په خبرو پوهېږي خو پام ورته نه کوي.

٢٠ څوک چې پرته له فکر کولو نه خبرې کوي

نو هغه د يو کم‌عقل نه هم ډېر بد دی.

٢١ که څوک خپل نوکر د ځوانۍ نه نازولی اموخته کړي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو په اخر کې به د خپل بادار د کور او مال مالک شي.

۲۲ غوسه ناک انسان جنګ جګړې جوړوي

او د غضب خاوند د ګناه اور ته لمن وهي.

۲۳ کبر او غرور انسان له پښو غورځوي

خو د عاجزۍ خوی سړي ته عزت ورکوي.

۲۴ د غلو ملګری د ځان دښمن دی

ځکه د قسم خوړلو نه وروسته بیا هم غلی پاتې کیږي.

۲۵ څوک چې د انسان څخه ویره کوي په دام کې به ونښلي

خو څوک چې په څښتن باور کوي په امن کې به وساتل شي.

۲۶ ډیر خلک د واکدارانو د مهربانۍ په لټون کې دي

خو انصاف د څښتن په لاس کې دی.

۲۷ نیکان د منافق انسان نه کرکه کوي

او بدکاران د صادق انسان نه کرکه کوي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د اګور خبرې

۳۰

۱ دا د یاقه د زوی اګور خبرې دي. اګور ایتییل ته پیغام ورکوي.

دعا او اقرار

«ای خدایه! زه ډېر ستړی شوی یم

ای خدایه! زه ډېر ستړی او ستومانه یم.

۲ په حقیقت کې زه د هرچا نه ناپوهه یم

او په ما کې د انسان په شان عقل نشته.

۳ ما پوهه او حکمت نه دي زده کړي

او د سپېڅلي ذات د پېژندلو علم نه لرم.

۴ څوک اسمان ته پورته شوی

او بېرته راښکته شوی دی؟

چا هوا په موټې کې نیولې

او اوبه یې په څادر کې اچولې دي؟

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او چا دا ټوله ځمکه پیدا کړې ده؟

د هغه نوم څه دی

او د زوی نوم یې څه شی دی؟

که ته پوهېږې نو ماته ووایه!

۵ د خدای د کلام هره خبره سوچه او د باور وړ ده

ځوک چې هغه ته پناه وروړي د هغوی دپاره سپر دی.

۶ د هغه په کلام کې یو توری هم مه زیاتوه

هسې نه چې هغه دې ورټې او تا دروغجن ثابت کړي.

۷ نو ای خدایه! ستا نه دوه شیان غواړم

ترڅو مړ شوی نه یم له ما نه یې مه منع کوه:

۸ ما د دروغو او غولوونکو خبرو نه لېرې وساته.

ماته ډېره شتمني او ډېره غریبي مه راکوه

خو ماته یوازې د هرې ورځې ډوډۍ راکړه

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

٩ هسې نه چې زه موړ شم او ستا نه منکر شم

او ووايم چې څښتن څوک دی؟

او يا زه غريب شم او غلا وکړم

او ستا نوم ته په سپکه سترګه وکتل شي.»

د حکمت د خاوندانو اووه نصيحتونه

١٠ د بادار په مخکې په يو خدمتګار تور مه لګوه

هسې نه چې هغه په تا لعنت ووايي او تا ملامت کړي.

١١ داسې خلک هم شته چې په خپل پلار لعنت وايي

او خپله مور مبارکه نه ګڼي.

١٢ داسې خلک هم شته چې خپل ځان بې‌ګناه ګڼي

خو د بدن چټلي يې لا پاکه شوې نه ده.

١٣ داسې خلک هم شته چې سترګې يې له کبر نه ډکې دي

او نورو ته تل په سپکه سترګه ګوري.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۴ داسې خلک هم شته چې غاښونه يې د تورو په شان تېره دي

او داړې يې د چړو په څېر تېرې دي

ترڅو د غريبانو غوښې پرې وخوري

او مسکينان د ځمکې د مخ نه ختم کړي.

۱۵ د يوې ژورې دوه لورګانې دي:

لومړنۍ وايي چې «راکړه!» او بله هم وايي چې «راکړه!»

درې شيان دي چې هېڅکله نه مړيږي

او څلور شيان دي چې هېڅکله «بس!» نه وايي:

۱۶ قبر او د شنډې ښځې ګېډه

او وچه ځمکه چې تنده يې نه ماتيږي

او سوځېدونکی اور چې هېڅکله «بس!» نه وايي.

۱۷ هغه سترګې چې په خپل پلار باندې ملنډې وهي

او د خپلې مور نصيحت ته په سپکه ګوري

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو د تنګو درو کارغان به يې سترګې راوباسي

او د ټپوسانو خوراک به شي.

١٨ درې حيرانوونکې شيان دي

او څلور شيان دي چې زما دپاره د پېژندلو وړ نه دي:

١٩ په هوا کې عقاب څنګه الوزي

او په تيږه باندې مار څنګه ځي

په دريابونو کې کشتۍ څنګه لار پيدا کوي

او د يوې ځوانې ښځې سره يو ځوان څنګه يوځای کيږي.

٢٠ دا د زناکارې ښځې طريقه ده:

چې کله خواړه خوري او بيا خوله پاکوي

او وايي چې ما خو کوم بد کار نه دی کړی.

٢١ درې شيان دي چې ځمکه لړزوي

او څلور شيان دي چې هغه يې هېڅکله زغملی نه شي:

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۲ کله چې يو خدمتګار پاچا شي

او بې‌عقله چې په ګېډه موړ شي

۲۳ کله چې د کرکې وړ ښځه واده شي

او کومه وينځه چې د کور د مېرمن بن شي.

۲۴ څلور شيان دي چې په ځمکه ډېر واړه دي

خو ډېر زيات هوښيار دي:

۲۵ مېږيان يو کمزوری مخلوق دی

خو په اوړي کې ځان ته خواړه راټولوي.

۲۶ غرنۍ سويه يو کمزوری حيوان دی

خو د غره په کلکو ګړنګونو کې کور جوړوي.

۲۷ د ملخانو پاچا او مشر نه وي

خو د لښکر په شان سم روان وي.

۲۸ که چرمښکی په لاس کې نيول کېدلی شي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو په پاچاهي ماڼيو کې هم ګرځېدلی شي.

۲۹ درې شيان دي چې په ناز تلل کوي

او څلور شيان دي چې په نخرو درانه قدمونه اخلي:

۳۰ زمری چې په ټولو ځناورو کې قوي دی

او د هېڅ شي څخه نه وېرېږي

۳۱ جنګي چرګ او سېرلی

او هغه پاچا چې هېڅوک يې مخالفت نه شي کولای.

د بېعقلتوب په هکله خبرداری

۳۲ که ته د بېعقلتوب په خبرو ځان لوړ ګڼې

او يا چاته دسيسه جوړوې

نو په خپله خوله باندې دې لاس کېږده

۳۳ ځکه چې د مستو د شاربلو نه کوچ جوړيږي

او په پوزه باندې د ګوزار وهلو نه وينه بهيږي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

همداسې د غوسې د راپارولو نه جګړه پیدا کیږي.

د لموییل پاچا خبرې

۳۱ ۱ دا د لموییل پاچا خبرې دي چې مور یې ورته زده کړې دي.

د پاچا دپاره نصیحت

۲ «ای زما زویه! ای زما د ګېډې نه پیدا شویه زویه

چې په نذرونو مې لاسته راوړی یې.

۳ د ځوانۍ قوت دې په ښځو باندې مه ختموه

او په هغو لارو تګ مه کوه چې پاچاهان تباه کوي.

۴ نو ای لموییله! پاچاهانو ته دا په کار نه وي

شراب څښل د پاچاهانو سره ښه نه ښکاري

او د نشې شوق د واکدارانو سره مناسب نه وي

۵ هسې نه چې هغوی شراب وڅښي او حکمونه هېر کړي

او ټول مظلومان له خپل حق نه محروم کړي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۶ نشه هغه چاته ورکړه چې د مرګ په انتظار وي

او شراب هغه چاته ورکړه چې په غم اخته وي.

۷ پرېږده چې هغوی وڅښي او خپله غريبي هېره کړي

او بيا خپل دردونه په ياد رانه وړي.

۸ د هغوی په ځای خبرې کوه چې د ځان دپاره څه نه شي ويلی

او د هغو غريبانو د حق دپاره چې د ګور په غاړه ولاړ دي.

۹ خپله خوله خلاصه کړه او په انصاف قضاوت کوه

او د خوارانو او مسکينانو د حق ساتنه کوه.»

عزتمنه ښځه

۱۰ يوه مېړنۍ او پتمنه ښځه څوک پيدا کولای شي؟

هغه د لعلونو نه ډېره ارزښتناکه وي.

۱۱ مېړه يې په هغې پوره باور لري

او نه پرېږدي چې خاوند يې د څه شي محتاجه شي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

١٢ هغه په ټول ژوند کې د خپل مېړه سره ښه کوي

او هېڅکله ورته تاوان نه رسوي.

١٣ هغه وړۍ او مالوچ پيدا کوي

او په خوشحالۍ سره يې په خپلو لاسونو اوبي.

١۴ هغه د سوداګرانو د کشتۍګانو په شان وي

چې خپل خواړه له لېرې ځای نه راوړي.

١۵ هغه سهار وختي په تياره کې له خوبه راپاڅېږي

او خپلې کورنۍ ته خواړه برابروي

او وينځو ته د کارونو لارښوونه کوي.

١۶ هغه د ډېر فکر کولو نه وروسته ځمکه اخلي

او د خپلې ګټې په پيسو باندې د انګورو باغ جوړوي.

١٧ هغه خپله ملا ټينګه تړي

او خپلې متې رانغاړي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۸ هغه پوهيږي چې سوداګري يې ګټوره ده

نو د شپې تر ناوخته يې د کار دپاره څراغ لګېدلی وي.

۱۹ هغه په خپلو لاسونو څرخه کوي

او په خپلو ګوتو تار له دوک نه تاووي.

۲۰ هغه غريبانو ته د مرستې لاس غزوي

او د مسکينانو سره د سخاوت له مخې مرسته کوي.

۲۱ هغه د واورې له يخنۍ څخه وېره نه لري

ځکه چې د کورنۍ ټولو غړو يې ګرم کالي اغوستي دي.

۲۲ هغه د خپلې بسترې دپاره پوښونه جوړوي

او د بانجاني رنګه ښه کتان څخه کالي تياروي.

۲۳ د هغې مېړه د ښار په دروازو کې مشهور وي

او په جرګه کې ناست مشران يې د عزت خاوند بولي.

۲۴ هغه د کتان کالي او کمربندونه جوړوي

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او وروسته يې په سوداګرانو خرڅوي.

۲۵ هغه د پت او عزت په لباس سمبال وي

او د راتلونکې څخه وېره نه لري او خاندي.

۲۶ هغه په حکمت سره خبرې کوي

او ژبه يې له مهربانۍ نه ډکه روزنه ورکوي.

۲۷ هغه د کور په ټولو چارو پوره پاملرنه کوي

او هېڅکله د لټۍ ډوډۍ نه خوري.

۲۸ اولادونه يې په يوه خوله هغه مبارکه ګڼي

او مېړه يې هم د هغې ستاينه کوي:

۲۹ «ډېرې ښځې د پت او عزت کارونه کوي

خو ته د هغو ټولو نه ښه يې.»

۳۰ نازونه اداګانې غولوونکې او حسن فاني وي

خو کومه ښځه چې له څښتن څخه وېرېږي نو د ستاينې وړ وي.

Copyrighted material from afghanbibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او د خلکو په منځ کې يې د کار ستاينه وکړئ.

Copyrighted material not for reprint/publishing purposes.